

ミュージアム & シアターの最新情報 [アート・ニュース・トーキョー]

ART NEWS TOKYO



2019 12 - 2020 3

Museum and Theatre Information

現代アートチーム 目 [mé] 登場!
「Tokyo Tokyo FESTIVALスペシャル13」とは?



featuring: [mé]

[mé] Contemporary Art Team

現代アートチーム 目[mé]

ま
さ
ゆ
め



左から:南川憲二 ディレクター / 荒神明香 アーティスト / 増井宏文 インストーラー
director Kenji Minamigawa / artist Haruka Kojin / art installer Hirofumi Masui

2020夏、東京の空に巨大な“顔”が浮かぶ『まさゆめ』とは？

What is “masayume”? A Giant “Face” Will Float Over Tokyo in Summer 2020

空間を変容させ、鑑賞者を不思議な感覚に引き込む独創的な作品などで、国内外から注目を集める現代アートチーム、目[mé]。「Tokyo Tokyo FESTIVAL」の中核を担う事業として、斬新なアイデアを公募し採択された13企画「Tokyo Tokyo FESTIVAL スペシャル13」の一つが、「目」が企画したプロジェクト『まさゆめ』です。世界中から広く募集し、選ばれた「実在する一人の顔」を2020年夏の東京の空に浮かべるといふ謎のプロジェクトについて、「目」の3人にじっくり話をうかがいました。

Contemporary art team [mé] has garnered attention both in Japan and abroad for work brimming with originality that transforms spaces and brings a feeling of wonder to the viewer. [mé]'s art project “masayume” is one of the 13 projects that make up the core of the “Tokyo Tokyo FESTIVAL”, chosen from among thousands of entries. What is the story behind this project, which will choose a living person’s face from among entrants from around the world to appear in the skies over Tokyo in summer 2020?

Interview: Moyo Urashima, Photos: Tatsu Kakishima (Pointer), Hair & Make: Miho Matsuda (allure)
撮影協力:台東区フィルム・コミッション

人類の事件にしたい

アーティストの荒神明香、ディレクターの南川憲二、インストーラーの増井宏文を中心に、多い時には20人ほどで活動する現代アートチーム「目」。この企画に応募したきっかけは？

荒神 『まさゆめ』は、私が中学生のときに偶然見た夢がもとになっています。塾の帰りに電車に乗っていて、車窓から見ていた林の景色がパッと開けた瞬間、街が広がって、その上空に巨大な人の顔がポンッと浮かんでいました。夕暮れのお月様みたいな感じで、うあーっと思っているうちにまた林に入って、一瞬の景色でした。これ

大事だなと思って、いろんな人に話すようにしていたんです。

南川 荒神は子供の頃の記憶をすごく大切にされていて、その夢をもとに、2014年に宇都宮で「おじさんの顔が空に浮かぶ日」というプロジェクトを行いました。これをさらに拡大したいと考えていた時に、企画公募のチラシを見て驚きました！「全部『まさゆめ』のことしか書いていない！」って。だって「応募することで巨大化できるか」「誰でも参加できるか」なんて書いてるんです。これは応募するしかないって(笑)。2020年夏には、ビルの6階か7階建て位の大きさの“誰かの顔”を東京の空に浮かべます！

荒神 オリンピックって、世界中の人

が見ているけれど、なかなか自分ごとに感じられない人もいます。有名な人の顔ではなく、「これ誰？」っていう顔が空に浮かぶことによって、もしかしたら自分だったかもしれない、自分の顔もありえたんじゃないかと思ってもらえるかもしれない。あらゆる人がもう他人事ではなくなってしまうようなことを打ち出したって思ったんです。あとで誰が鑑賞者だったか？と問われた時に、「人類です」と答えられるような壮大なプロジェクトにしたいですね。

3人で一緒に活動する理由

そもそもなぜ「目」という名前で活動？

An event for humankind

The core members of contemporary art team [mé] are artist Haruka Kojin, director Kenji Minamigawa and art installer Hirofumi Masui. Why did they apply for this program?

Kojin: The “masayume” project is based on a dream I had when I was in junior high. I was making my way home from cram school on the train. Out of the window I could see a forest, but at one point a gap opened up and I saw a city beyond, while a giant face floated in the sky above. The dream seemed important



「目」によるアートプロジェクト『まさゆめ』のイメージ画像。2020年夏の掲揚を予定している。



『まさゆめ』の実現に向けて、議論と試行錯誤を重ねているという「目」のメンバー。

南川 荒神から「大切すぎて、当たり前すぎて、気づかないもの」っていうお題を出されて、直感的に出てきたのが「目」だったんです。

荒神 自分の目って絶対に見ることは出来ないじゃないですか。見えているのが当たり前だけど、実際は、見えているのは目がついているからなわけで。人間はほんの少ない情報の中でわかりきって生きていると思っているけど、本当はわからないことの方が圧倒的に多い。それが「目」の作品を作る時のきっかけになっているんです。

南川 こんな荒神の抽象的なアイデアを、僕がそれってこういうこと？って

突き詰めていって、「作品として出せそうだな」となったら、二人で増井にプレゼンするのが、僕たちのスタイルです。

増井 それを聞いて、面白い！とピンときたものを、どうやって実現させるかを考えるのが僕の役割。インストーラーというのは美術制作や作品の設置をしたりする人です。二人のアイデアは聞いたことがないものが多いし、誰かがすでに作っているようなものでもないの、まずは作り方を相談できる人を探るところから始まります(笑)。

南川 もともと僕と増井の二人で芸術活動をしていたのですが、大学院で荒神と出会って、彼女の考え方に

Kojin: I think it's hard to feel a personal connection to the Olympics. By not using a famous face, but a face that makes you think, "Who's that?", viewers can feel like it could have been their own face in the sky. I want to make this into the kind of large-scale project where afterwards, when people ask me who the viewers were, I can say, "humankind".

Why the three of them work together

Why do you work under the name "[mé]"?

Minamigawa: Kojin wanted the name to be something precious, something taken for granted, that goes unnoticed. What



世界中から空に浮かぶ「顔」候補を募った。



道ゆく人に声をかけての「顔候補」撮影風景。

衝撃を受けまして。それぞれが一番発揮できる力を本気で考えたときに、僕らはアーティストというよりも、制作だったりディレクションをするほうが実は得意じゃないか、そう割り切った上で荒神を誘いました。今はそれぞれが個々の力の発揮どころを共有して、腕6本というか1つの身体をみんなで動かしているような感じがありますね。

一人の顔はどう選ばれる？

南川 2019年3月から6月にかけて、国籍や性別、年齢問わず顔を募集すると同時に、「顔収集ワークショップ」

intuitively came to mind for me was "eyes" ("me" (目) in Japanese).

Kojin: Our own eyes are something we can never see, right? We take our vision for granted, but we can only see because we have eyes. With very little information, we humans live believing we understand it all, but the truth is that our ignorance far outweighs our understanding. That's the basis for the work that we do as [mé].

Minamigawa: When Kojin here has an abstract idea, I probe into what it's all about, and when we reach a point where we think, "We can make this into an artwork!", we make a presentation to Masui. That's our style.

Masui: It's my job to make those

を開催して、約1,400人の顔が集まりました。その後、どんな顔が選ばれるべきかをみんなで話し合う公開ミーティング「顔会議」を実施して、「直視できないくらい生々しい」、「景色になった時に人の視線を跳ね返す顔」などのキーワードが出てきました。荒神はそのニュアンスを掴んだので、その感じを大事にしています。

荒神 皆さんがパッと顔と対面した時の直感みたいなものを得たいというのがあって。実際に顔写真を風景写真にトリミングしてみたらよく見える人がいたり、いろいろなタイプの顔があります。悩みながらも段々見えてきています。

interesting ideas into a reality. What they come up with tends to be the kind of thing I've never heard of before, so the first step is finding people we can consult about how to make them (laughs).

Minamigawa: Originally Masui and I worked on art projects together, but we met Kojin and her way of thinking had a major impact on us. We decided that rather than artists, we were better suited to direction and production, and with that settled, we invited Kojin to join us. By sharing our own unique strengths, it's like having six arms attached to one body, with us all working together.

Minamigawa: Originally Masui and I worked on art projects together, but we met Kojin and her way of thinking had a major impact on us. We decided that rather than artists, we were better suited to direction and production, and with that settled, we invited Kojin to join us. By sharing our own unique strengths, it's like having six arms attached to one body, with us all working together.

By sharing our own unique strengths, it's like having six arms attached to one body, with us all working together.

How will the face be chosen?

interesting ideas into a reality. What they come up with tends to be the kind of thing I've never heard of before, so the first step is finding people we can consult about how to make them (laughs).

Minamigawa: Originally Masui and I worked on art projects together, but we met Kojin and her way of thinking had a major impact on us. We decided that rather than artists, we were better suited to direction and production, and with that settled, we invited Kojin to join us. By sharing our own unique strengths, it's like having six arms attached to one body, with us all working together.

By sharing our own unique strengths, it's like having six arms attached to one body, with us all working together.

interesting ideas into a reality. What they come up with tends to be the kind of thing I've never heard of before, so the first step is finding people we can consult about how to make them (laughs).

南川 禅問答みたいなもので、選ぶんじゃなくて、もう決まっているっていう感じなんです。「逆さの必然」って自分たちでは言ってますけど。

増井 僕は完璧なクオリティでみんなに見てもらえるようにしたいなというのが一番です。実際に巨大な顔を作って浮かべるって難しいんです(笑)。宇都宮の時も、自分なりに海外も含めてこの技術がある可能性のある所全てをあたって直接交渉しました。たぶん世界中でこれ出来るのここしかないって所を見つけたので、今回もたぶんそこが中心になるかなと。宇都宮では街の色んな場所から見える

Minamigawa: We gathered around 1,400 faces in total. After that, we had a "face meeting" to discuss how the face should be chosen. We heard suggestions such as "It should be too lifelike to look at directly." Kojin is choosing based on those ideas.

Kojin: We want to achieve a sort of instinctive reaction when people are confronted with the face. There are all sorts of faces. It's a struggle, but I think the answer will gradually come to me in time.

Minamigawa: Like with a Zen dialogue, it doesn't feel like choosing, but rather that the answer is already decided.

Masui: For me, the most important thing is making sure what everyone sees is of the highest quality. Honestly, it's

How will the face be chosen?

interesting ideas into a reality. What they come up with tends to be the kind of thing I've never heard of before, so the first step is finding people we can consult about how to make them (laughs).

Minamigawa: Originally Masui and I worked on art projects together, but we met Kojin and her way of thinking had a major impact on us. We decided that rather than artists, we were better suited to direction and production, and with that settled, we invited Kojin to join us. By sharing our own unique strengths, it's like having six arms attached to one body, with us all working together.

By sharing our own unique strengths, it's like having six arms attached to one body, with us all working together.

interesting ideas into a reality. What they come up with tends to be the kind of thing I've never heard of before, so the first step is finding people we can consult about how to make them (laughs).

所まで上がりましたので、東京ではさらにもっと上げたいですね。

荒神 浮かんだ時に「なんだ？」って遭遇するようなことが面白いんじゃないかと思っているので、本当は、顔を浮かべることもいったん忘れてしまいたい(笑)。色んな人の人生の中で記憶に残る体験になるんじゃないかと思っています。

南川 偶然ビルから見ると人もいろいろし、目が合うかもしれないですよ。それが一人の女の子の夢なわけで、超パブリックなものが、超プライベート。選ばれる顔はたった一人だけ。当日まで応募者の皆さんは「自分かも」とワクワクして下さい！

very difficult (laughs). In Utsunomiya, we floated the face high enough to be visible from various places around town, and in Tokyo, I want to try go even higher.

Kojin: I think it will be really interesting when it floats up and makes people scratch their heads as they see it, so I kind of wish everyone could forget we're planning to float this face over Tokyo (laughs). I think this will be an experience that will linger in the memories of a lot of people.

Minamigawa: I'm sure some people will see it by chance from inside buildings, and perhaps their eyes will meet. Only one person's face will be chosen. I hope the entrants will wait with anticipation, wondering if their face was picked, until the big day.

目[mé](め)

アーティスト・荒神明香、ディレクター・南川憲二、インストーラー・増井宏文を中心とする現代アートチーム。個々の技術や適性を活かすチーム・クリエイションのもと、特定の手法やジャンルにこだわらず展示空間や観客を含めた状況／導線を重視し、果てしなく不確かな現実世界を私たちの実感に引き寄せようとする作品を展開している。2019年11月2日～12月28日、初の大規模個展「目 非常にはっきりとわからない」を千葉市美術館にて開催。また、東京都とアーツカウンシル東京による企画公募採択事業「Tokyo Tokyo FESTIVAL スペシャル13」の1つとしてアートプロジェクト『まさゆめ』を2020年夏に展開する。



「Tokyo Tokyo FESTIVAL スペシャル13」とは?

文化でつながる。未来とつながる。
THE FUTURE IS ART

TokyoTokyo
FESTIVAL

多彩なプログラムを一挙にご紹介します!

Introducing the Tokyo Tokyo FESTIVAL Special 13

2020年に向けて、東京を文化の面から盛り上げる多彩な文化プログラムを展開している「Tokyo Tokyo FESTIVAL」。その中核を彩るのが「Tokyo Tokyo FESTIVAL スペシャル13」です。斬新で独創的な企画や、多くの人々が参加できる企画を広く国内外から募集し、応募総数2,436件から選ばれた13企画が順次本番を迎えています。

2019年8月27日、スパイラルホール(港区・青山)で開催された「プレゼンテーションフォーラム」では、プロジェクトの企画者が一堂に会し、20枚のスライドを20秒ずつの時間で発表する「PechaKucha」フォーマットを使用して、企画に込めた思いや2020年に向けた挑戦などを発表しました。

The varied cultural programs of the Tokyo Tokyo FESTIVAL aim to enrich Tokyo's cultural scene heading into 2020. At the heart of festival are the "Tokyo Tokyo FESTIVAL Special 13," thirteen innovative and creative projects chosen from applicants both in Japan and abroad. The winning projects were selected from 2,436 applicants and begin to be revealed in the coming months.

On August 27, 2019, the selected project teams gathered at a presentation forum held at Spiral Hall in Aoyama. Each explained the passion behind their project and ambition for 2020. Fitting for 2020, presentations were held in a "PechaKucha" format 20 slides of 20 seconds each.



司会進行を助けたアナウンサーの中井美穂さん(左)と「PechaKucha Night」創設者のアストリッド・クラインさん(右)

東京全域をめぐる移動型のパフォーマンス公演

DANCE TRUCK TOKYO

▶ 詳細 P.24へ

企画者: 全日本ダンストラック協会
開催時期: 2019年9月5日(木)~2020年8月頃

DANCE TRUCK TOKYO
Project proposed by JAPAN DANCE TRUCK ASSOCIATION
Date: September 5 (Thu), 2019 through August, 2020



トラックの荷台を舞台に、東京らしい景観をも取り込んだサイトスペシフィックなパフォーマンスを披露する移動型ダンス公演。先鋭的なアーティストが多数参加し、都内15ヶ所をめぐる。

Using a truck bed as a stage, radical artists in various mediums create site-specific performances that incorporate Tokyo's unique scenery. Planned to be held at 15 locations around the city.

各地域を毎回リサーチし、五感を使って楽しめるプログラムを展開していきます。多くの人々がコンテンポラリーダンスの面白さに触れていただく機会になればと思っています。

岡崎松恵



最新テクノロジーを使った実験的アート空間を創出

Light and Sound Installation "Coded Field"

~光と音が織りなす都市と人々の饗宴~

企画者: ライゾマティクス 開催時期: 2019年11月16日(土)

Light and Sound Installation "Coded Field"
Project proposed by Rhizomatiks
Date: November 16 (Sat), 2019



増上寺周辺で行われる一夜限りの光と音のパブリックアートプロジェクト。最新の通信技術によって参加者全員が位置情報で繋がる体験型インスタレーションと、ライブパフォーマンスを披露します。

A one-night art project utilizing light and sound at Zojoji Temple. A live performance will be held together with an experiential installation that engages participants through the use of the latest geolocation technology.

独自に開発した風船型デバイスで参加者の位置情報を測り、動きや密度に合わせて光や音が変わります。大勢が同時に動くことで、見たことない風景が目前に広がるはず。

真鍋大度



五大陸と東北の伝統文化&芸能が集結

世界無形文化遺産フェスティバル2020

企画者: 公益社団法人全日本郷土芸能協会
開催時期: 2020年4月18日(土)・19日(日)

World Performing Arts Festival 2020
Project proposed by Japan Folk Performing Arts Association
Date: April 18 (Sat) - 19 (Sun), 2020



世界各地に伝承されている無形文化遺産が日比谷公園音楽堂に集結。世界中の人が集うオリンピックに先駆け、ノンバーバルな「芸能」を通じた交流により、文化の多様性と共生の意義を発信します。

Traditional culture and folk performance from Japan and abroad will come to Hibiya Park. Ahead of the Olympics, this project will connect people through non-verbal performance and appreciation of cultural diversity.

これまで見たことの無かった芸能が世界からやってくるとともに、復興の願いを込めて東北の芸能を紹介します。世界規模で芸能の未来を語り合える場を作っていきたいですね。

小岩秀太郎



参加型音楽&アートフェスティバル

隅田川怒涛

企画者: 特定非営利活動法人トッピングイースト
開催時期: 「春」2020年4月中旬、「夏」2020年8月中旬

SUMIDA RIVER | Storm and Urge (TBD)
Project proposed by NPO TOPPING EAST
Date: "Spring" in mid-April, 2020 / "Summer" in mid-August, 2020



隅田川をひとつの舞台と見立てた、音楽とアートのフェスティバル。この地の永い歴史に畏敬の念を込め、コムアイや蓮沼執太などの人気アーティストが、音楽、パフォーマンス、インスタレーション等を展開します。

A music and art festival that will unfold along the Sumida River. Artists including KOM_I and Shuta Hasunuma will unveil music, performance, and installations.

隅田川の南北10kmを舞台に、葛飾北斎の「怒涛図」のような勢いで人々を混ぜ、地域を盛り上げていきたいですね。船を使ったプログラムも考えています。

清宮陵一



東京の地下空間で行われる、実験的芸術のフェスティバル

TOKYO REAL UNDERGROUND

企画者: 特定非営利活動法人ダンスアーカイヴ構想
開催時期: 2020年4~6月頃

TOKYO REAL UNDERGROUND
Project proposed by NPO Dance Archive Network
Date: from April to June, 2020



東京の地下空間で繰り広げられる、アンダーグラウンド【舞踏/Butoh】のフェスティバル。戦後日本に生まれ、世界に広がった「舞踏/Butoh」に影響された様々な身体表現を現代の地下空間で再生します。

This project traces the roots of "Butoh" a postwar form of bodily expression, and seeks to carry it forward through reconstruction within an underground space that stores the city's memories.

かつて、アンクラ芸術と呼ばれた「舞踏/Butoh」の歴史を紐解き、20世紀の身体表現を振り返り、都市の歴史が蓄積する地下空間で実験的な身体表現を行う試みです。

清塚俊夫

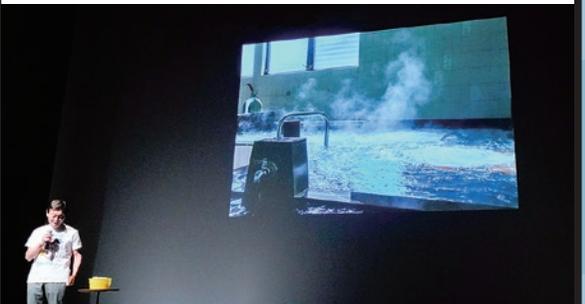


東京の銭湯が一丸となるアートプロジェクト

TOKYO SENTO Festival 2020

企画者: TOKYO SENTO Festival 2020 実行委員会
開催時期: 2020年5月26日(火)~9月6日(日)

TOKYO SENTO Festival 2020
Project proposed by TOKYO SENTO Festival 2020 Executive Committee
Date: May 26 (Tue) - September 6 (Sun), 2020



日本独特の伝統文化、人々の憩いの場/コミュニティーである「銭湯」を世界に発信する参加型イベント。ヤマザキマリらによる銭湯アート、東京の約550ヶ所の銭湯を対象としたスタンブラーなどを展開します。

Sento are traditional bathhouses where local people rest and form community. Participatory events to promote this culture will include collaborations with artists and a contest to visit some of the city's 550 bathhouses.

風呂敷をはじめ、銭湯から生まれた日本文化はたくさんありますよね。長く続く銭湯の文化と、何よりも「風呂上がりの一杯」の素晴らしさを世界に伝えたい!

近藤和幸



高齢者と共に作り上げる、ツアー型演劇プロジェクト

光の速さ - The Speed of Light -

企画者: Marco Canale (アルゼンチン)

開催時期: 2020年5~6月頃

The Speed of Light

Project proposed by Marco Canale (Argentina)

Date: from May to June, 2020



アルゼンチン出身の演劇・映像作家による演劇プロジェクト。東京で暮らす高齢者へインタビューを行い、高齢者が出演するツアー型演劇作品を中心に、短編動画とドキュメンタリー映像を公開します。

Argentinian theater and film artist Marco Canale will give interviews to elderly residents of Tokyo and produce a roaming theater production with a story based on the memories and experiences of them.

高齢者の話を聞くことは、都市の歴史を調査することでもあります。アルゼンチン、ドイツに続き、東京でもさまざまな人々の記憶や体験を織り交ぜた作品を生み出したいです。



マルコ・カナレ

学校や地域と連携し、地域文化のプラットフォームを創出

放課後ダイバーシティ・ダンス

企画者: ADD 実行委員会

開催時期: 2019年9月~2020年8月

After-school Diversity Dance

Project proposed by ADD Executive Committee

Date: from September, 2019 to August, 2020



都内3地域で、第一線で活躍するダンサーなどを講師に迎え、子供達のためのワークショップを開催。年齢や性別、国籍や体の違いを超えた多文化共生型のダンスを子供達と創作し、劇場公演を目指します。

In three areas of the city, dancers will open workshops for children to create a multicultural dance that transcends age, gender, nationality, and body type and will aim for a theater performance.

地域のダンス・舞踊関係者とのネットワークを築くとともに、子供達には自分で振付を考えることで、創る楽しさやいろいろなダンスがあることを知ってほしいと考えています。



林 慶一 武藤 大祐

ロボット工学 × 庭園文化 × スポーツが融合

The Constant Gardeners

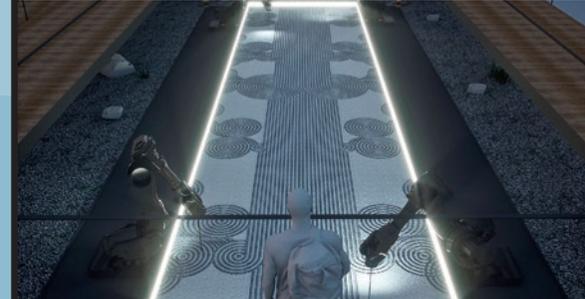
企画者: Jason Bruges Studio (イギリス)

開催時期: 2020年夏

The Constant Gardeners

Project proposed by Jason Bruges Studio (UK)

Date: Summer 2020



アスリートの動作を取り込んだロボットアームの動きにより、刻々と変化する日本庭園を創り上げる、ロボット工学と庭園文化、スポーツを融合させたインスタレーションを上野恩賜公園を舞台に展開します。

Robot arms employing athletic movement will construct an ever-changing zen garden. This installation fusing robot engineering, Japanese gardening, and sports, will be held in Ueno-Park.

スポーツ選手の動きからインスピレーションを得て、目に見えないものを可視化させる試みです。禅庭園に見られる日本文化の歴史を再構築し、ロボット工学で表現します。



Jason Bruges (ビデオ出演)

有名漫画家たちが描く、それぞれの「東京」

漫画「もしも東京」展

企画者: 漫画「もしも東京」展実行委員会

開催時期: 2020年夏

Exhibition of MANGA "What if Tokyo"

Project proposed by Exhibition of MANGA "What if Tokyo"

Executive Committee Date: Summer 2020



現代の日本を代表する漫画家たちが、「もしもの東京」をテーマに、形式を問わず、今までにないそれぞれの「東京」を描いた作品を、東京都現代美術館にて発表します。

The number of leading manga artists express what Tokyo means to them through newly-drawn works presented at the Museum of Contemporary Art Tokyo.

漫画家の先生たちがどんな東京の物語を見せてくれるのか、私もドキドキしています。2020年夏、「日本のマンガはすごい」を必ずお見せします!



石原 隆

世界的建築家が設計する東京の未来の建築

パビリオン・トウキョウ2020

企画者: パビリオン・トウキョウ2020実行委員会

開催時期: 2020年6月6日(土)~9月13日(日)

Pavilion Tokyo 2020

Project proposed by Pavilion Tokyo 2020 Executive Committee

Date: June 6 (Sat) - September 13 (Fri), 2020



藤森照信、妹島和世、会田誠ら日本を代表する建築家6名とアーティストが独自のパビリオンを設計し、新国立競技場の周辺に設置。国内外からの観光客や住民に未来の建築やアートとして紹介します。

Pavilions designed by 6 leading architects and an artist such as Terunobu Fujimori, Kazuyo Sejima and Makoto Aida, and installed around The New National Stadium, will be showcased as the architecture and art of the future.

新国立競技場を中心とする約3km圏内で、観客は地図を片手に、まるで宝さがしのようにパビリオン巡りを楽しむことができます。制作過程なども公開する予定です。



和多利 浩一

あなたの知らない“誰かの顔”が、東京の大空に浮かぶ

まさゆめ

▶ 詳細 P.02へ

企画者: 目 [mé]

開催時期: 2020年夏

masayume

Project proposed by [mé]

Date: Summer 2020



現代アートチーム 目[mé]による、東京の空に巨大な顔を浮かべるアートプロジェクト。約1400名の応募者の中から選ばれた“誰かの顔”が立体物として造形され、2020年夏に東京の空に浮かびます。

Contemporary art team [mé]'s art project aims to float an enormous face in the sky over Tokyo. A somebody's face that will be chosen from about 1,400 applicants will float in the sky over Tokyo in summer 2020.

想像してみてください。東京の空に6、7階建てのビルくらいある、でかい顔が浮かんでいる様子を、おそらく地球上でこんなプロジェクトはもうないんじゃないかと思っています。



南川 憲二 荒神 明香

「Tokyo Tokyo FESTIVAL スペシャル13」はもう始まっています!

今回ご紹介した12のプロジェクトの最新情報は、「Tokyo Tokyo FESTIVAL スペシャル13」特設サイトで随時発表しています。また、残り1件はシークレット企画として、後日発表予定です。発表時期も含めてお楽しみに!

各プロジェクトの最新情報は特設サイトにて随時発表!
「Tokyo Tokyo FESTIVAL スペシャル13」特設サイト

URL ▶ <https://ttf-koubo.jp/>



Tokyo Tokyo FESTIVAL とは

オリンピック・パラリンピック競技大会が開催される2020年に向けて、東京を文化の面から盛り上げるため、多彩な文化プログラムを展開し、芸術文化都市東京の魅力伝える取組です。

「Tokyo Tokyo FESTIVAL」公式サイト

URL ▶ <https://tokyotokyofestival.jp/>



特別展「大浮世絵展—歌麿、写楽、北斎、広重、国芳 夢の競演—

2019年11月19日(火)～2020年1月19日(日) ※会期中に展示替あり。

Five Ukiyo-e Favorites:

UTAMARO, SHARAKU, HOKUSAI, HIROSHIGE, and KUNIYOSHI

Nov 19 (Tue), 2019 – Jan 19 (Sun), 2020



(左より)喜多川歌麿《歌撰恋之部 物思恋》東京都江戸東京博物館蔵(展示期間:2019年11月19日～12月15日) / 東洲斎写楽《三代目大谷鬼次の江戸兵衛》ベルギー王立美術歴史博物館蔵 Royal Museums of Art and History, Brussels (展示期間:2019年11月19日～12月8日) / 葛飾北斎《富嶽三十六景 神奈川沖浪裏》東京都江戸東京博物館蔵(展示期間:2019年12月17日～2020年1月19日)

人気絵師である喜多川歌麿、東洲斎写楽、葛飾北斎、歌川広重、歌川国芳の五人にフォーカスし、その傑作を集めました。それぞれの絵師のエッセンスを凝縮した内容は「誰もが知っており、そして誰もが見たい」ものになっています。

A collection of masterpieces by five popular artists – Kitagawa Utamaro, Toshusai Sharaku, Katsushika Hokusai, Utagawa Hiroshige and Utagawa Kuniyoshi. The exhibition distills the essence of each artist through pieces familiar to everyone, and that everyone will want to see.

お正月開館 P.26へ

料金: 一般1,400(1,120)円、大学生・専門学校生1,120(890)円、高校生・中学生・小学生・65歳以上700(560)円。()内は20名以上の団体料金。障害者手帳等をお持ちの方は無料(詳細はP.28)。

休館日: 月曜日(2020年1月13日は開館)、年末年始(2019年12月28日～2020年1月1日)

Admission: Adults: ¥1,400 / College and Vocational students: ¥1,120 / High school, Junior high school and Elementary school students, Seniors (65 and over): ¥700

Closed: Mondays (Except Jan 13, 2020), Dec 28, 2019 – Jan 1, 2020

企画展「天下泰平—将軍と新しい文化の創造—

2020年1月2日(木)～2月16日(日)

A Reign of Peace: The Shoguns and the Birth of New Culture

Jan 2 (Thu) – Feb 16 (Sun), 2020

徳川宗家に伝来する将軍自筆の書画や、幕府御用達の職人たちによる美術作品を通して、江戸文化において徳川歴代将軍が果たした役割について紹介します。

Through calligraphy and pictures drawn by the shogun's own hand, and art made by craftsmen in the employ of the shogunate, this exhibition shows how successive generations of Tokugawa shoguns contributed to Edo period culture.

観覧料: ※常設展観覧料でご覧になれます。一般600円 ほか(詳細はP.29)。

休館日: 月曜日(2020年1月13日・20日は開館)

Admission: *Included in admission fee for permanent exhibition. Adults: ¥600 and more. (Refer to P.29)

Closed: Mondays (Except Jan 13, 20, 2020)

お正月開館 P.26へ



徳川家光筆 鳳凰図
徳川記念財団蔵



梨子地藤巴立葵紋散
松竹藤文蒔絵行器
江戸時代 18世紀
ベニス東洋美術館蔵

観覧料: 一般1,100円ほか。

休館日: 月曜日(2020年2月24日は開館)、2020年2月25日(火)

Admission: Adults: ¥1,100, and more.

Closed: Mondays (Except Feb 24, 2020), Feb 25, 2020

ヨーロッパ貴族バルディ伯爵の日本コレクションの国内初公開をはじめ、江戸東京で活躍した職人たちに光を当て、日本が世界に誇る「ものづくり」を紹介します。

Through an exhibition of pieces that includes the first showing in Japan of the Japanese collection of European nobleman the Count of Bardi, this event shines a spotlight on the craftsmen active in the Edo period, showcasing Japan's proud culture of craftsmanship.



江戸の正月を楽しもう

2020年1月2日(木)・3日(金)

Enjoy New Year of Edo

Jan 2 (Thu) – 3 (Fri), 2020

お正月開館 P.26へ



関野町餅搦と餅つき歌(昨年度の様子)

門松やしめ飾りなどの正月飾りがついた園内で、獅子舞や太神楽、小金井市関野町に伝わる餅つきなど、正月の風物を入園無料でお楽しみいただけます。

Enjoy Japanese New Year traditions with free entry to the museum. The grounds will be decorated with kadomatsu and shimekazari and there will be New Year's entertainments such as lion dance, daikagura juggling, and traditional mochi pounding from Sekinocho, Koganei.

成人の日はたてもの園へ

2020年1月13日(月・祝)

Happy Coming of Age Day at the Museum!

Jan 13 (Mon), 2020



人力車での園内めぐり(昨年度の様子)

人力車に乗って園内をめぐったり、「常盤台写真場」での記念撮影ができます。新成人は入園無料でお楽しみいただけます。※年齢を証明するものをお持ちください。

Board a rickshaw for a ride around the grounds or get a commemorative snapshot at the Tokiwadai Photo Studio. Those who are coming of age this year can get free entry.

正月の昔あそび

2020年1月11日(土)・12日(日)

Traditional Games for New Year

Jan 11 (Sat) – 12 (Sun), 2020



百人一首(昨年度の様子)

羽子板や福笑いなどの正月のあそびや、書き初めなどのほか、雅楽の演奏や小金井囃子など、新年を楽しく過ごせる催しです。

Fun events to start off the year, including traditional New Year's games and activities such as hagoita, fukuwarai and calligraphy, as well as performances of ancient court music and local festival music.

たてもの園フェスティバル

2020年3月22日(日)～28日(土)

Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum Festival

Mar 22 (Sun) – 28 (Sat), 2020



たてものなぞ解きラリー(昨年度の様子)

春めく園内で大人も子どもも一緒に楽しめる様々なイベントを行います。園内の建物に隠されたなぞを解いてまわるスタンプラリーのほか、参加・体験できる催しが盛りだくさん。開園記念日の3月28日(土)は入園無料です。

A range of fun events that grown-ups can enjoy together with their children as spring comes to the museum. In addition to a puzzle solving stamp rally there will be a range of participation-based activities and workshops to try. On the anniversary of the museum's opening (Saturday March 28th), entry is free.

ぬくもりと希望の空間～大銭湯展(仮) 2020年3月3日(火)～9月27日(日)

Sento: A Space of Warmth and Hope (tentative) Mar 3 (Tue) – Sep 27 (Sun), 2020

入園料: 一般400(320)円、大学生320(250)円、高校生・中学生[都外]・65歳以上200(160)円、中学生[都内]・小学生以下無料。()内は20名以上の団体料金。障害者手帳等をお持ちの方は無料(詳細はP.28)。2020年1月2日(木)・3日(金)、2020年3月28日(土)は無料。

休園日: 月曜日(祝休日の場合は翌平日)、2019年12月23日(月)～2020年1月1日(水・祝)

Admission: Adults: ¥400 / College students: ¥320 / High school and Junior high school students, Seniors (65 and over): ¥200 / Junior high school students living in or commuting to Tokyo, Elementary school students and younger: Free

Entry will be free on Jan 2 (Thu), 3 (Fri), Mar 28 (Sat), 2020.

Closed: Mondays (When Monday is a national holiday, closed on the following weekday), Dec 23 (Mon), 2019 – Jan 1 (Wed), 2020



ミナ ペルホネン / 皆川明 つづく

お正月開館 P.26へ

2019年11月16日(土)~2020年2月16日(日)
minä perhonen / minagawa akira TSUZUKU
Nov 16 (Sat), 2019 – Feb 16 (Sun), 2020



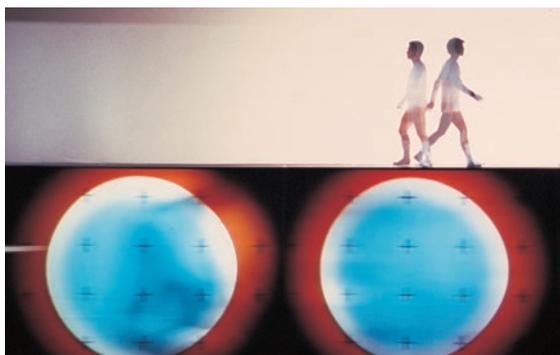
ファッションやインテリアを中心に、デザインの領域を超えて幅広い活動をしてきたミナペルホネンと皆川明の世界観を紹介します。

minä perhonen is a brand whose work encompasses fashion, home décor, and work not constrained by the bounds of design. This exhibition introduces the brand's and Akira Minagawa's worldview.

ダムタイプ | アクション+リフレクション

お正月開館 P.26へ

2019年11月16日(土)~2020年2月16日(日)
Dumb Type | Actions + Reflections
Nov 16 (Sat), 2019 – Feb 16 (Sun), 2020



Dumb Type 《S/N》 Photo: Yoko Takatani

日本を代表するメディアアーティストグループ、ダムタイプによる個展。2018年にフランスにて開催された個展の作品群に新作やアーカイブを加えてバージョンアップした内容となります。

An exhibition of work by Dumb Type, one of Japan's leading media art performance groups. This will be an upgraded version of their solo exhibition held in France in 2018 featuring new work and the archives.

観覧料: 一般1,400(1,120)円、大学生・専門学校生・65歳以上1,000(800)円、中高生500(400)円、小学生以下無料。()内は20名以上の団体料金。障害者手帳等をお持ちの方は無料(詳細はP.28)

Admission: Adults: ¥1,400 / College and Vocational students, Seniors (65 and over): ¥1,000 / High school and Junior high school students: ¥500 / Elementary school students and younger: Free

「MOTアニュアル2019 Echo after Echo: 仮の声、新しい影」

お正月開館 P.26へ

2019年11月16日(土)~2020年2月16日(日)

MOT Annual 2019 Echo after Echo: Summoned Voices, New Shadows
Nov 16 (Sat), 2019 – Feb 16 (Sun), 2020

出展作家: THE COPY TRAVELERS、PUGMENT、三宅砂織、吉増剛造プロジェクト | KOMAKUS + 鈴木余位、鈴木ヒラク 観覧料: 一般1,300円ほか。

Artists: THE COPY TRAVELERS, PUGMENT, Saori Miyake, Project of Gozo Yoshimasu | KOMAKUS + Yoi Suzuki, Hiraku Suzuki

Admission: Adults: ¥1,300, and more

リニューアル・オープン記念展

「MOTコレクション 第3期 いま—かつて 複数のパースペクティブ」

お正月開館 P.26へ

2019年11月16日(土)~2020年2月16日(日)

MOT Collection Part 3: Present Day and in Times Past – Multiple Perspectives
Nov 16 (Sat), 2019 – Feb 16 (Sun), 2020

観覧料: 一般500円ほか。*「ミナペルホネン」「ダムタイプ」「MOTアニュアル2019」各展チケットでコレクション展もご覧いただけます。

2020年2月8日グランドオープン!

Grand Opening February 8, 2020!

東京都渋谷公園通りギャラリーは、施設改修工事に伴い休館しておりましたが、2020年2月8日(土)にグランドオープンし、それを記念した展覧会・交流プログラム等を開催します。アートを通し、ダイバーシティの理解促進や包容力のある共生社会の実現に寄与するため、アール・ブリュット等のさまざまな作品を紹介する展示事業や交流事業、普及事業を展開していきます。

Tokyo Shibuya Koen-dori Gallery has been closed for renovation and will reopen on February 8th, 2020 with new exhibitions and interactive programs. To contribute to the promotion of understanding of diversity and the realization of an accepting and inclusive society, Tokyo Shibuya Koen-dori Gallery will conduct exhibition programs that present Art Brut and a variety of other works, interactive programs, and dissemination programs.



展覧会 あしたのおどろき 2020年2月8日(土)~4月5日(日)

Exhibition Open to Surprises Feb 8 (Sat) – Apr 5 (Sun), 2020

本展では、誰の日常にも潜在的にあるおどろきや発見の体験を朗らかに、あるいは鋭く際立たせるアール・ブリュット等のさまざまな作品を紹介します。また、出展作家による公開制作、トークイベント、ライブなど、訪れる人々の交流を促すイベントを行います。

This exhibition introduces a range of Art Brut and other works that cheerfully emphasize the surprises and moments of discovery that have the potential to take place in our everyday lives. There will also be programs to promote exchange with visitors, including live creative work by the exhibiting artists, talks and live events.

出展作家: 小笹逸男、小林勇輝、舛次崇、末永史尚、HIROYUKI DOI、塔本シスコ、西岡弘治、nui project、藤岡祐機、デニス・ホリングスワース、松岡亮、丸本スマ、山本純子

観覧料: 無料 休館日: 月曜日(2020年2月24日は開館)、2020年2月25日(火)

Artists: Itsuo Ozasa, Yuki Kobayashi, Takashi Shuji, Fuminao Suenaga, HIROYUKI DOI, Shisuko Tomoto, Koji Nishioka, nui project, Yuki Fujioka, Dennis Hollingsworth, Ryo Matsuoka, Suma Maruki, Junko Yamamoto

Admission: Free Closed: Mondays (Except Feb 24, 2020), Feb 25, 2020



バリエーションズ / Variations — アートの可能性

● トーク&パフォーマンス「共生のヒント」 2019年12月5日(木)18:00~19:45

Talk & Performance "Hints for Living in Mutual Harmony" Dec 5 (Thu), 2019 18:00 – 19:45

会場: 渋谷ヒカリエ8階 8/COURT 出演者: 熊谷晋一郎(医師・当事者研究)、小林エリカ(作家・マンガ家)、砂連尾理(振付家・ダンサー)、山崎潤也(キュレーター)、Christine Sun Kim(アーティスト) ※ビデオメッセージ 観覧料: 無料(要事前申込)

Venue: Shibuya Hikarie 8F 8/COURT Admission: Free (Pre-signup required)

● 展覧会「Artists — 在り続ける表現者たち」 2019年12月5日(木)~11日(水) 11:00~20:00(最終日は17:00まで)

Exhibition "Artists—Continue to create" Dec 5 (Thu) – 11 (Wed), 2019 11:00 – 20:00 (Dec 11 open until 17:00)

会場: 渋谷ヒカリエ8階 MADO 出展作家: 川戸由紀、川村紀子、田島絵里、谷本光隆、山野将志

企画協力: con*tio(一般社団法人 Arts Society Asian Network) 観覧料: 無料

Venue: Shibuya Hikarie 8F MADO Admission: Free



OPEN SITE 2019-2020

Part1: 2019年11月23日(土・祝)~12月22日(日) / Part2: 2020年1月11日(土)~2月9日(日)

OPEN SITE 2019-2020

Part 1: Nov 23 (Sat) – Dec 22 (Sun), 2019 / Part 2: Jan 11 (Sat) – Feb 9 (Sun), 2020



アートにおけるあらゆるジャンルを対象に、表現者、参加者双方にとってオープンでクリエイティブな場(=サイト)を目指す公募プログラム。今年度は、国内外の202の応募の中から選出した展示やパフォーマンスなど9企画に加え、トーキョーアーツアンドスペースの推奨企画や教育普及プログラムを開催します。

A program open to entries from the public which aims to create an open creative "site" where creators and participants can come together around the various genres of art. In addition to 9 programs consisting of performances and exhibitions from among the 202 entries both from Japan and beyond, the event will include programs endorsed by Tokyo Arts and Space as well as educational programs.

観覧料: 展示・OPEN SITE dotは無料。パフォーマンスは企画により異なる。

会場: トーキョーアーツアンドスペース本郷

休館日: 月曜日(2020年1月13日は開館)、2020年1月14日(火)

Admission: Free (Admission will be required for some performances.)

ヌトミック(TOKAS 推奨企画)『SUPERHUMAN』2018
Photo: takaramahaya

Venue: Tokyo Arts and Space Hongo **Closed:** Mondays (except Jan 13, 2020), Jan 14 (Tue), 2020

ACT (Artist Contemporary TOKAS) Vol.2

2020年2月22日(土)~3月22日(日)

ACT (Artist Contemporary TOKAS) Vol.2

Feb 22 (Sat) – Mar 22 (Sun), 2020

トーキョーアーツアンドスペース(TOKAS)のさまざまなプログラムに参加経験のあるアーティストを中心に、注目すべき作家によるグループ展を開催します。今回は日常を切り取り、異なる視点から世界を表現する作家を紹介します。

A group exhibition by artists worthy of your attention, centered around those who have participated in Tokyo Arts and Space (TOKAS) various programs in the past. This time the theme is "the everyday", and the exhibition will showcase artists who deconstruct the everyday to express the world from their own viewpoints.

観覧料: 無料 **会場:** トーキョーアーツアンドスペース本郷

アーティスト: 田中秀介、広瀬葉々&永谷一馬、渡辺豪 他 **休館日:** 月曜日(2020年2月24日は開館)、2020年2月25日(火)

Admission: Free **Venue:** Tokyo Arts and Space Hongo

Artists: Shusuke Tanaka, Nana Hirose & Kazuma Nagatani, Go Watanabe etc. **Closed:** Mondays (except Feb 24, 2020), Feb 25 (Tue), 2020



田中秀介《突貫風情》2018年



2019年7月「オープン・スタジオ2019-2020」の様子

オープン・スタジオ 2019-2020

2020年3月13日(金)~3月15日(日) 11:00~17:00

OPEN STUDIO 2019-2020 Mar 13 (Fri) – 15 (Sun), 2020 11:00 – 17:00

普段はなかなか見ることのできないクリエイターの制作やリサーチ活動について展示・公開し、滞在作家やゲストによるトークイベントを開催。スタッフによる作品解説のほか、施設見学ツアーも行います。

A rare glimpse into creators' creative processes and research, with talk events by residing creators and guests. There will also be explanations of the artworks by staff, and tours of the facility.

観覧料: 無料 **会場:** トーキョーアーツアンドスペースレジデンス

Admission: Free **Venue:** Tokyo Arts and Space Residency



第12回恵比寿映像祭 時間を想像する

2020年2月7日(金)~2月23日(日・祝)

Yebisu International Festival for Art & Alternative Visions 2020: The Imagination of Time

Feb 7 (Fri) – 23 (Sun), 2020



ニナ・フィッシャー&マロアン・エル・ザニ《移動の自由》2017年
Nina Fischer & Maroan El Sani, *Freedom of Movement*, 2017

映像とアートの国際フェスティバル「恵比寿映像祭」。第12回となる今回は「時間とは何か」という映像の本質に迫り、多様な映像表現に触れていきます。

The Yebisu International Festival for Art & Alternative Visions is an international imaging and art festival. For its 12th year, the event explores the essence of imaging under the theme "What is time?" through a wide variety of visual expression.

観覧料: 無料 ※定員制のプログラムは有料

Admission: Free (Admission will be charged for some events with limited seating.)

山沢栄子 私の現代

お正月開館 P.26へ

2019年11月12日(火)~2020年1月26日(日)

Eiko Yamazawa: What I Am Doing

Nov 12 (Tue), 2019 – Jan 26 (Sun), 2020



《What I Am Doing No.9》1980(プリント1986)年 銀色素漂白方式印刷 大阪中之島美術館蔵

日本における女性写真家の草分けとして活躍した山沢栄子の生誕120年を記念。影響を与えたアメリカ近代写真も館収蔵作品より紹介。

An exhibition marking the 120th anniversary of the birth of pioneering female Japanese photographer Eiko Yamazawa, which includes displays of pieces in the museum collection by modern American photographers who influenced her work.

観覧料: 一般700円ほか。2020年1月21日(火)は開館記念日のため無料

Admission: Adults: ¥700, and more. Commemorating the date the museum first opened, entry will be free on Jan 21, 2020.

写真とファッション(仮称)

2020年3月3日(火)~5月10日(日)

Photography And Fashion (tentative)

Mar 3 (Tue) – May 10 (Sun), 2020

至近距離の宇宙

お正月開館 P.26へ

日本の新進作家 vol.16

2019年11月30日(土)~2020年1月26日(日)

Close-up Universe:

Contemporary Japanese Photography vol.16

Nov 30 (Sat), 2019 – Jan 26 (Sun), 2020



齋藤陽道《せかいさがし》より 2019年

将来性のある作家を発掘するシリーズの第16回目は、身の回りに深遠な宇宙を見だし作品を制作する6名の作家を取り上げます。

The 16th iteration of this event introducing promising new artists will feature six artists who create their work by discovering a deep universe in their own surroundings.

観覧料: 一般700円ほか。2020年1月21日(火)は開館記念日のため無料

Admission: Adults: ¥700, and more. Commemorating the date the museum first opened, entry will be free on Jan 21, 2020.

日本初期写真史 関東編

幕末明治を撮る

2020年3月3日(火)~2020年5月24日(日)

History of Japanese Early Photography: Kantō District

Images of Japan, 1853-1912

Mar 3 (Tue) – May 24 (Sun), 2020



アジアのイメージ 日本美術の「東洋憧憬」

2019年10月12日(土)～2020年1月13日(月・祝)

Images of Asia: The East as Longed-for Other in Japanese Art

Oct 12 (Sat), 2019 – Jan 13 (Mon), 2020

東アジアの古典美術が日本美術に与えた影響にフォーカスし、日本人の「東洋憧憬」を、絵画、青銅器、陶磁、籠など1910～1960年代の多彩な作品を中心に紹介します。また、現代作家がアジアをイメージして制作した新作も展示。様々な作家たちによるアジアへの憧れや新たな創造力を感じてください。

This exhibition focuses on the influence that classical Asian art had on art in Japan, introducing the “Longing for the Orient” of the Japanese through a range of paintings, bronzeware, ceramics, etc. from the 1910s to the 1960s. It also features work by modern artists inspired by their image of Asia. Through a range of artists’ work, experience their longing for Asia, and the new creative force it gave birth to.

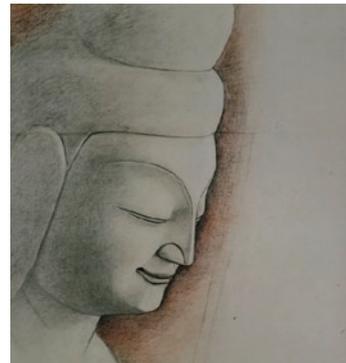
観覧料: 一般1,000(800)円、大学生・専門学校生800(640)円、高校生・中学生[都外]・65歳以上500(400)円、中学生[都内]・小学生以下は無料。

()内は20名以上の団体料金。障害者手帳等をお持ちの方は無料(詳細はP.28)

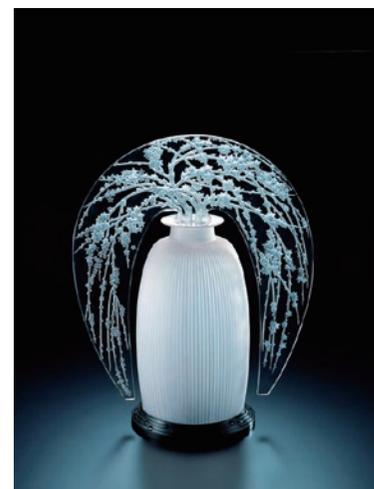
休館日: 第2・第4水曜日、年末年始(2019年12月28日～2020年1月4日)

Admission: Adults: ¥1,000 / College and Vocational students: ¥800 / High school and Junior high school students, Seniors (65 and over): ¥500 / Junior high school students living in or commuting to Tokyo, Elementary school students and younger: Free

Closed: 2nd and 4th Wednesday, Dec 28, 2019 – Jan 4, 2020



杉山寧《雲崗5窟 如来像》1942年
ユニマッドグループ所蔵



ルネ・ラリック 常夜灯《エニシダの花と枝》
1920年 北澤美術館蔵

北澤美術館所蔵 ルネ・ラリック

2020年2月1日(土)～4月7日(火)

René Lalique Feb 1 (Sat) – Apr 7 (Tue), 2020

ルネ・ラリックは、ガラス工芸におけるアール・デコ様式を確立。その作品は20世紀初頭のフランスの暮らしをアートとして演出しました。本展は、ラリック自身も参加したアール・デコの館「旧朝香宮邸」と北澤美術館ラリック・コレクションとのコラボレーションにより、その芸術をとらえ直します。また、ラリックと皇室との関連を示す貴重な作品も特別展示されます。

René Lalique established the Art Deco style in glassware. His work brought art to the everyday lives of people in early 20th century France. This exhibition seeks to reevaluate Lalique’s art through a collaboration between the former Prince Asaka residence, an art deco building that Lalique was involved in the creation of, and the Kitazawa Museum’s Lalique collection. It will also feature the special exhibition of works that shed light on the relationship between Lalique and the Imperial household.

観覧料: 一般1,100円ほか。 **休館日:** 第2・第4水曜日

Admission: Adults: ¥1,100, and more. **Closed:** 2nd and 4th Wednesday

★桜の季節の夜間開館

2020年3月27日(金)・28日(土)、4月3日(金)・4日(土)

Extended Evening Hours for cherry blossoms

Mar 27 (Fri), 28 (Sat), Apr 3 (Fri), 4 (Sat), 2020

桜が咲く季節の週末、20時まで夜間開館いたします。(入館は19時30分まで)

桜とともに美しくライトアップした夜の東京都庭園美術館をお楽しみください。

On Friday and Saturday in the last week in March and first week of April, the museum will be open until 8pm (entry until 7:30pm).

Enjoy the evening atmosphere at Tokyo Metropolitan Teien Art Museum during cherry blossom season.



ハマスホイとデンマーク絵画

2020年1月21日(火)～3月26日(木)

Vilhelm Hammershøi and Danish Painting of the 19th Century

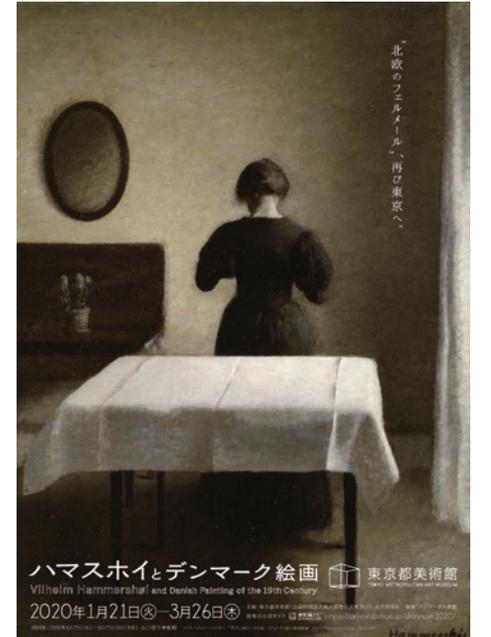
Jan 21 (Tue) – Mar 26 (Thu), 2020

身近な人物の肖像や風景、静まりかえった室内などを描いたデンマークを代表する画家ヴィルヘルム・ハマスホイ(1864-1916)。彼をはじめ、デンマーク近代絵画の精華を日本で初めて本格的に紹介します。デンマークが生んだ珠玉の絵画の数々をご堪能ください。

One of Denmark’s most celebrated painters, Vilhelm Hammershøi (1864-1916) painted close acquaintances, landscapes, and subdued interiors. This exhibition will be the first comprehensive survey in Japan of Hammershøi and the masters of Danish modern art. Besides works by Hammershøi, visitors can look forward to seeing many of the finest paintings by his contemporaries.

お問い合わせ先: TEL 03-5777-8600(ハローダイヤル)

URL ▶ <https://artexhibition.jp/denmark2020/>



上野アーティストプロジェクト2019

「子どもへのまなざし」

2019年11月16日(土)～2020年1月5日(日)

Ueno Artist Project 2019: “Artists Look at Children”

Nov 16 (Sat), 2019 – Jan 5 (Sun), 2020



上野アーティストプロジェクトの第3弾として、「子どもへのまなざし」をテーマに美術公募団体に現在所属する6名の作家を取り上げます。「子ども」は魅力的なモチーフとして多くの作家の心をとらえてきました。子どもに仮託される多層的なイメージを読み解こうとする展覧会です。

The third exhibition of the Ueno Artist Project, which showcases select artists now working in art groups, will take the theme “Children,” a attractive motif that has long fascinated artists. The exhibition will explore a range of images held of children.

お問い合わせ先: TEL 03-3823-6921 東京都美術館交流係

URL ▶ https://www.tobikan.jp/exhibition/2019_uenoartistproject.html

松本力「^{しる}記しを^{おも}憶う」—東京都写真美術館 コレクションを中心に

2019年11月16日(土)～2020年1月5日(日)

From the TOP collection: Chikara Matsumoto “Memory Tracer”

Nov 16 (Sat), 2019 – Jan 5 (Sun), 2020

お問い合わせ先: TEL 03-3823-6921 東京都美術館交流係

URL ▶ https://www.tobikan.jp/exhibition/2019_collection.html



《響の森》Vol.45 ニューイヤーコンサート2020

2020年1月3日(金) 15:00開演 / 大ホール

Tokyo Bunka Kaikan Orchestra Concert Series "Sound Forest" Vol.45 — New Year Concert 2020

Jan 3 (Fri), 2020 15:00 / Main Hall



外山雄三 ©K.Miura
Yuzo Toyama (Conductor)



横山幸雄 ©アールアンフィニ
Yukio Yokoyama (Piano)

東京文化会館新春恒例の「ニューイヤーコンサート」。2020年は、数々の活躍で注目を集めてきた指揮者の外山雄三とピアニストの横山幸雄が共演し、お正月にふさわしい華やかな小品をお届けします。

Tokyo Bunka Kaikan's annual New Year Concert. 2020's concert will feature Yuzo Toyama, a conductor who has garnered much attention over the course of his

busy career, alongside pianist Yukio Yokoyama. They will present short, flamboyant pieces suitable for welcoming in the New Year.

指揮: 外山雄三
ピアノ: 横山幸雄*
管弦楽: 東京都交響楽団
曲目: 近衛秀彦(編曲)/越天楽、パルトーク/ルーマニア民俗舞、リスト/ピアノ協奏曲第1番*、ガーシュウィン/ラプソディ・イン・ブルー*、リスト/ハンガリー狂詩曲第2番、外山雄三/管弦楽のためのラプソディー
料金(指定): S席6,600円、A席4,400円、B席2,200円 ※各種割引あり(要証明書)
Admission: S seats: ¥6,600 / A seats: ¥4,400 / B seats: ¥2,200

第17回東京音楽コンクール 優勝者&最高位入賞者コンサート

2020年1月13日(月・祝) 15:00開演 / 大ホール

The 17th Tokyo Music Competition The Winners Concert

Jan 13 (Mon), 2020 15:00 / Main Hall



秋山紗穂
Saho Akiyama
(Piano)



瀧本実里
Misato Takimoto
(Flute)



工藤和真
Kazuma Kudo
(Tenor)

若手アーティストの登竜門、「第17回東京音楽コンクール」各部門の優勝者及び最高位入賞者によるコンサートです。

Performances by the winners in each section of the 17th Tokyo Music Competition, seen as a gateway to a successful career for young artists.

ピアノ: 秋山紗穂
*ピアノ部門第1位及び聴衆賞
フルート: 瀧本実里 *木管部門第1位
テノール: 工藤和真
*声楽部門第2位(最高位)及び聴衆賞
指揮: 三ツ橋敬子
管弦楽: 東京フィルハーモニー交響楽団
司会: 朝岡聡
料金(指定): 2,200円 ※各種割引あり(要証明書)
Admission: ¥2,200

音楽 Music

上野 de クラシック / 小ホール

2019年12月12日(木) 11:00開演 アン・ジョンミン(バリトン)
2019年12月24日(火) 11:00開演 高瀬新太郎(トロンボーン)
2020年1月17日(金) 19:00開演 原裕子(ヴァイオリン)、
ジェイコブ・ケラーマン(ギター)
2020年2月7日(金) 11:00開演 高木凛々子(ヴァイオリン)
2020年2月26日(水) 11:00開演 三村梨紗(トランペット)
2020年3月10日(火) 11:00開演 盛田麻央(ソプラノ)

Ueno de Classic / Recital Hall

Dec 12 (Thu), 2019 11:00 Jeong Meen Ahn (Baritone)
Dec 24 (Tue), 2019 11:00 Shintaro Takase (Trombone)
Jan 17 (Fri), 2020 19:00 Yuko Hara (Viola), Jacob Kellermann (Guitar)
Feb 7 (Fri), 2020 11:00 Ririko Takagi (Violin)
Feb 26 (Wed), 2020 11:00 Lisa Mimura (Trumpet)
Mar 10 (Tue), 2020 11:00 Mao Morita (Soprano)

4館連携若手アーティスト支援 アフタヌーン・コンサート / 小ホール

2020年3月1日(日) 14:00開演

Afternoon Concert by Young Musicians / Recital Hall

Mar 1 (Sun), 2020 14:00

Music Program TOKYO プラチナ・シリーズ第4回

鈴木大介 ゲスト:渡辺香津美 ~HAPPY BIRTHDAY to / from ミスター・ギタリスト~/ 小ホール

2019年12月18日(水) 19:00開演

Music Program TOKYO Platinum Series Vol.4

Daisuke Suzuki with a guest Kazumi Watanabe - HAPPY BIRTHDAY to / from Mr. Guitarist - / Recital Hall

Dec 18 (Wed), 2019 19:00

創遊・楽落らいぶ

—音楽家と落語家のコラボレーション— / 小ホール

2020年1月28日(火) 11:00開演 桂文治(落語)
2020年3月6日(金) 19:00開演 桂米助(落語)

SOYU RAKU RAKU LIVE

— The Collaboration of Music and Rakugo — / Recital Hall

Jan 28 (Tue), 2020 11:00 Bunji Katsura (Rakugo)
Mar 6 (Fri), 2020 19:00 Yonesuke Katsura (Rakugo)

舞台芸術創造事業 歌劇『400歳のカストラート』

2020年2月15日(土) 16:00開演 / 小ホール

Performing Arts Creation Project "The 400-year-old Castrato"

Feb 15 (Sat), 2020 16:00 / Recital Hall



藤木大地 ©hiromasa
Daichi Fujiki
(Original concept,
music selection,
and countertenor
performance)



平常 ©Daisuke Omori
Jo Taira
(Script, direction,
and set design)



加藤昌則
Masanori Kato
(Music direction,
composition,
arrangement, and
piano performance)



大和田獏
Baku Owada
(Reading)



大和田美帆
Miho Owada
(Reading)

限りある人の命。もし永遠の命があれば、人はどんな人生を歩むのだろうか?この物語は、カストラートとして400年の年月を生きた男の物語である——国際的な活躍が目覚ましいカウンターテナー、藤木大地主演による音楽劇。

There is a limit to our life span. How would your life be different if you could live forever? This story is about a man who lived for 400 years. Starring Daichi Fujiki, a marvelous and internationally active countertenor.

企画原案 / 選曲 / カウンターテナー: 藤木大地
脚本 / 演出 / 美術: 平常(たいら じょう)
音楽監督 / 作曲 / 編曲 / ピアノ: 加藤昌則
朗読: 大和田獏、大和田美帆
ヴァイオリン: 成田達輝、坪井夏美
ヴァイオラ: 田原綾子
チェロ: 笹沼樹
曲目: ヴィヴァルディ / 歌劇『ジュスティノ』より「よるこびと共になん」、ベートーヴェン / アデライード、J.シュトラウス / 喜歌劇『こもり』より「お客を呼ぶのが好き」、シューマン / ピアノ五重奏曲より第3楽章、「讃美歌」第405番「神とにいまして」、加藤昌則 / 新作(世界初演)ほか、様々な作曲家の作品から選曲
料金(指定): S席5,500円 / A席3,850円 / B席2,200円 ※各種割引あり(要証明書)
Admission: S seats: ¥5,500 / A seats: ¥3,850 / B seats: ¥2,200

シャイニング・シリーズ Vol.6 萩原麻未 ピアノ・リサイタル

2020年2月22日(土) 14:00開演 / 小ホール

Shining Series Vol.6: Mami Hagiwara Piano Recital

Feb 22 (Sat), 2020 14:00 / Recital Hall



萩原麻未 ©Marco Borggreve
Mami Hagiwara (Piano)

ジュネーヴ国際コンクール(ピアノ部門)において、日本人として初めて優勝し、世界で活躍する若手実力派ピアニスト、萩原麻未のソロリサイタル。

A solo recital by Mami Hagiwara, an internationally active musician who was the first Japanese winner of the Geneva International Music Competition (piano division).

ピアノ: 萩原麻未
曲目: バッハ / フランス組曲第5番、シュトックハウゼン / ピアノ曲 第7、第8、シューマン / 子供の情景、ショパン / ピアノ・ソナタ第3番
料金(指定): 3,300円 / 25歳以下1,100円(要証明書)
Admission: ¥3,300 / 25 and younger: ¥1,100

ワークショップ Workshop

Music Program TOKYO

ミュージック・ワークショップ・フェスタ<冬>

2019年12月4日(水)~8日(日) / 東京文化会館、調布市グリーンホール、調布市文化会館たづくり

Music Program TOKYO

東京文化会館ミュージック・ワークショップ

2020年1月18日(土) 10:30(19~35か月) / 12:00(3~4歳)「チーズを探せ!くいしんぼうネズミ!」
2020年1月18日(土) 14:30(妊娠中の方)「with My Baby」
2020年2月8日(土) 10:30(3~4歳) / 12:00(3歳~小学校低学年 ※簡単な手話付き)「ムジカ・ピッコラ」
2020年2月8日(土) 10:30(小学校低学年) / 12:00(5~6歳[未就学児])「スペース・トラベル」
2020年2月8日(土) 14:30(小学生~大人)「カラダ・オト・ウタウ」
2020年3月10日(火) 10:30(6~18 か月) / 12:00(19~35か月)「動物たんてい〜かくれているのは、だあれだ?〜」
2020年3月10日(火) 14:30(50歳以上、20歳以上も参加可)※65歳以上無料(要事前申込 t-bunka.jp)「Shall we シング?」

Music Program TOKYO

Music Workshop Festa <Winter>

Dec 4 (Wed) - Dec 8 (Sun), 2019 / Tokyo Bunka Kaikan, Chofu City Green Hall, Chofu City Cultural Hall Tazukuri



東京芸術劇場シアターオペラ vol.13 全国共同制作オペラ

ヴェルディ / 歌劇『ラ・トラヴィアータ』(椿姫) 全幕 ※日本語字幕付原語上演

2020年2月22日(土) 14:00開演 / コンサートホール

Tokyo Metropolitan Theatre Theatre Opera Vol.13 Giuseppe Verdi: Opera "La Traviata"

Feb 22 (Sat), 2020 14:00 / Concert Hall



ヘンリック・シェーファー (指揮)
Henrik Schaefer (Conductor)



矢内原美邦 (演出・振付)
Mikuni Yanaihara
(Stage Director, Choreographer)



エヴァ・メイ (ソプラノ)
Eva Mei (Soprano)

指揮: ヘンリック・シェーファー
演出・振付: 矢内原美邦
管弦楽: 読売日本交響楽団
合唱: 新国立劇場合唱団
出演: エヴァ・メイ、醍醐園佳、森山京子、宮里直樹、三浦克次 ほか
料金: SS席12,000円、S席10,000円、A席8,000円、B席6,000円、C席4,000円、D席3,000円、E席1,500円、高校生以下1,000円※未就学児入場不可
Admission: SS seats: ¥12,000 / S seats: ¥10,000 / A seats: ¥8,000 / B seats: ¥6,000 / C seats: ¥4,000 / D seats: ¥3,000 / E seats: ¥1,500 / High school students and younger: ¥1,000

クリエイター集団「ニブロール」を主宰する矢内原美邦がオペラを初演出。オペラ指揮のスペシャリスト、ヘンリック・シェーファーとのコラボレーションで、人気作『椿姫』を新たな視点で捉え直します。ヴィオレッタには世界中で名演を残すエヴァ・メイが登場。

The operatic directorial debut of Mikuni Yanaihara, leader of creative group Nibroll. This collaboration with Henrik Schaefer, a conductor who specializes in opera, will approach the popular work "La Traviata" from a new perspective. Eva Mei, a celebrated international performer, will take on the role of Violetta.

音楽 Music

東京芸術劇場 presents

井上道義 & 読売日本交響楽団 マラー / 交響曲第3番

2019年12月6日(金) 19:00開演 / コンサートホール

Tokyo Metropolitan Theatre Presents
Michiyoshi Inoue & Yomiuri Nippon Symphony Orchestra
Gustav Mahler: Symphonie Nr.3
Dec 6 (Fri), 2019 19:00 / Concert Hall

NHK交響楽団 演奏会

2019年12月14日(土) 14:00開演 / コンサートホール

NHK Symphony Orchestra, Tokyo Concert
Dec 14 (Sat), 2019 14:00 / Concert Hall

ベートーヴェン生誕250周年記念

ミーツ・ベートーヴェン・シリーズ Vol.1 仲道郁代

2020年1月10日(金) 19:00開演 / コンサートホール

Beethoven's 250th Birthday Celebration
Meets Beethoven Series Vol.1 Ikuyo Nakamichi
Jan 10 (Fri), 2020 19:00 / Concert Hall

ランチタイム・パイプオルガンコンサート

Vol.136 2020年1月16日(木) 12:15開演 / コンサートホール

Vol.137 2020年3月12日(木) 12:15開演 / コンサートホール

Lunchtime Organ Concert

Vol.136 Jan 16 (Thu), 2020 12:15 / Concert Hall

Vol.137 Mar 12 (Thu), 2020 12:15 / Concert Hall

東京芸術劇場 海外オーケストラシリーズ

フィルハーモニア管弦楽団

2020年1月23日(木)・28日(火)・29日(水) 各日19:00開演 / コンサートホール

Philharmonia Orchestra
Jan 23 (Thu), 28 (Tue), 29 (Wed), 2020 19:00 / Concert Hall

ナイトタイム・パイプオルガンコンサート Vol.30

2020年2月13日(木) 19:30開演 / コンサートホール

Nighttime Organ Concert Vol.30
Feb 13 (Thu), 2020 19:30 / Concert Hall

芸劇ウインド・オーケストラ・アカデミー

第6回演奏会

2020年2月29日(土) 15:00開演 / コンサートホール

Geigeki Wind Orchestra Academy 6th Concert
Feb 29 (Sat), 2020 15:00 / Concert Hall

第9回 音楽大学フェスティバル・オーケストラ

2020年3月29日(日) 15:00開演 / コンサートホール

College of Music Festival Orchestra Vol.9
Mar 29 (Sun), 2020 15:00 / Concert Hall

0才から聴こう!! / 4才から聴こう!!

春休みオーケストラコンサート

2020年3月31日(火) 11:30開演・13:30開演 / コンサートホール

Spring Orchestra Concert for children
Mar 31 (Tue), 2020 11:30, 13:30 / Concert Hall

『エブリ・ブリリアント・シング ～ありとあらゆるステキなこと～』

2020年1月25日(土)～2月5日(水) / シアターイースト

EVERY BRILLIANT THING

Jan 25 (Sat) – Feb 5 (Wed), 2020 / Theatre East



佐藤隆太 Ryuta Sato

2013年の誕生以来、世界中で翻訳上演されている話題作がついに日本に初上陸。たった一人の登場人物が、時に観客に話しかけながら濃密なドラマを紡いでいく、演劇とショーの両方の要素を持つ作品です。この難役に舞台などで幅広く活躍する佐藤隆太が挑みます。

The play that since its conception in 2013 has been translated and performed around the world finally arrives in Japan. The work combines elements of drama and live show, as the sole character speaks directly to the audience at times as he spins his yarn. Taking on this challenging role is the highly versatile Ryuta Sato.

作: ダンカン・マクミラン、ジョニー・ドナヒュー 翻訳・演出: 谷賢一 出演: 佐藤隆太

料金: プレビュー公演(2020年1月25日・26日): 一般4,500円、65歳以上4,000円、25歳以下2,500円、高校生以下1,000円

本公演: 一般5,000円、65歳以上4,500円、25歳以下3,000円、高校生以下1,000円

※未就学児入場不可

Admission: [Preview performance: Jan 25-26, 2020] Adults: ¥4,500 / 65 and over: ¥4,000 / 25 and younger: ¥2,500 /

High school students and younger: ¥1,000

[Performance] Adults: ¥5,000 / 65 and over: ¥4,500 / 25 and younger: ¥3,000 /

High school students and younger: ¥1,000

『カノン』

2020年3月2日(月)～15日(日) / シアターイースト

CANON

Mar 2 (Mon) – 15 (Sun), 2020 / Theatre East



中島広稀
Hiroki Nakajima



さとうほなみ
Honami Sato



渡辺いっけい
Ikkei Watanabe

野田秀樹の型破りでオリジナルな戯曲に、国内外の才能あふれる演出家が挑むシリーズ企画。今回は野田自身の希望により、劇団「快快」のメンバー・野上綱代の演出による『カノン』が5年ぶりに再演されます。オーディションで選ばれた俳優陣の熱演にもご期待ください。

A program in which Hideki Noda's unconventional dramas are directed by talented directors from Japan and beyond. This time, at Noda's request, Kinuyo Nogami from theater group FAIFAI will direct Canon for the first time in five years. The audience can look forward to passionate performances by actors chosen through open auditions.

作: 野田秀樹 演出: 野上綱代

出演: 中島広稀、さとうほなみ、名児耶ゆり、永島敬三、大村わたる、山本栄司、長南洗生、緒形敦、川原田樹、中林舞、手代木花野、佐々木美奈、前原麻希、本多遼、湯川拓哉、小田龍哉、村田天翔、佐野功、木津誠之、家納ジュンコ、佐藤正宏、渡辺いっけい

料金: 一般5,000円、65歳以上4,500円、25歳以下3,500円、高校生以下1,000円 ※未就学児入場不可

Admission: Adults: ¥5,000 / 65 and over: ¥4,500 / 25 and younger: ¥3,500 / High school students and younger: ¥1,000

ワークショップ・イベント Workshop / Event

芸劇+まちがく

2019年12月4日(水) 18:30開始 / アル・テアトロ(2F)

Geigeki + Machigaku

Dec 4 (Wed), 2019 18:30 / AL TEATRO (2F)

劇場ツアー「東京芸術劇場のトリセツ」

《コンサートホール編》

2020年1月31日(金) 16:00 / コンサートホール ほか

2020年2月2日(日) 10:00 / コンサートホール ほか

2020年3月15日(日) 10:00 / コンサートホール ほか

Tokyo Metropolitan Theatre Guided Tour

Jan 31 (Fri), 2020 16:00 / Concert Hall etc.

Feb 2 (Sun), 2020 10:00 / Concert Hall etc.

Mar 15 (Sun), 2020 10:00 / Concert Hall etc.

東京芸術劇場アーツアカデミー研修生企画

芸劇こどものアトリエ「空間えほんであそぼう!」

2019年12月26日(木)・27日(金) 9:30～17:30 / アトリエウエスト

Children's Arts Workshop "Let's play with picture book at theatre!"

Dec 26 (Thu) – 27 (Fri), 2019 9:30 – 17:30 / Atelier West

パイプオルガン講座 第81回

-音づくりのひみつ Vol.3- 〜ドイツ〜

2020年1月16日(木) 14:00開講 / コンサートホール

Organ Lecture Vol.81

Jan 16 (Thu), 2020 14:00 / Concert Hall



アーツカウンシル東京は、世界的な芸術文化都市東京として、芸術文化の創造・発信を推進し、東京の魅力を高める多様な事業を展開しています。

Arts Council Tokyo implements a variety of programs to promote the creation and dissemination of arts and culture and increase Tokyo's appeal as a global city of arts and culture.

東京キャラバン in 北海道

公開ワークショップ: 2019年12月21日(土) / 白老町中央公民館・コミュニティセンター
2019年12月22日(日) / サッポロファクトリーホール

パフォーマンス: 2020年1月11日(土)・12日(日) / モエレ沼公園ガラスのピラミッド

Tokyo Caravan in Hokkaido

Workshop: Dec 21 (Sat), 2019 / Shiraoi-cho Chuo Kominkan & Community Center, Dec 22 (Sun), 2019 / Sapporo Factory Hall

Performance: Jan 11 (Sat) – 12 (Sun), 2020 / Moerenuma Park Glass Pyramid



「東京キャラバン in 秋田」(2019年) 撮影:コンドウダイスケ

主催: 東京都、公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京、北海道
協力: 北海道舞台塾実行委員会(公益財団法人北海道文化財団・北海道)
料金: 無料
Admission: Free

「多種多様なアーティストたちの“文化混流”から生まれる新たな表現」をコンセプトに、「東京キャラバン」の総監修を務める野田秀樹と、東京、北海道などのスゴい文化を表現するアーティストらが集結。ここでしか観ることのできないパフォーマンスを披露します。また、それに先駆けて、パフォーマンスの創作の現場であるワークショップを特別に公開します。アーティストたちの“文化混流”と新しい表現が生まれる瞬間に、ぜひ立ち会ってみてください! パフォーマンスは公式ウェブサイト(<https://tokyocaravan.jp/>)にてインターネットライブ中継いたします。

Tokyo Caravan is a project that seeks to generate new forms of expression through a “mingling of cultures” made up of a range of diverse artists from Tokyo, Hokkaido and beyond, under the general supervision of Hideki Noda. It will host performances you won't see anywhere else. In the run up to the piece's debut, the workshop – an important step in the creative process – will be open to the public. Come and see the very moments when the fusion of the various artists' cultures brings new expression to life. The performance itself will be broadcast live on the official website (<https://tokyocaravan.jp/>).

第7回トパコ(都民パフォーマーズコーナー)

2019年12月7日(土) / MEGA WEB
TOPACO (Tomin Performer's Corner) Vol. 7
Dec 7 (Sat), 2019 / MEGA WEB

東京キャラバン in 岡山

2019年12月8日(日) / 倉敷物語館
Tokyo Caravan in Okayama
Dec 8 (Sun), 2019 / Kurashiki Monogatari Kan

第20回多摩川流域郷土芸能フェスティバル

2019年12月8日(日) / 狛江エコーホール
20th Tama River Basin Folk Performance Festival
Dec 8 (Sun), 2019 / Komae Ecora Hall

第4回メディアアート国際シンポジウム

「テクノロジーと社会彫刻: その現在と未来(仮)」
2019年12月15日(日) / 東京都写真美術館 1階ホール
The 4th International Symposium for Media Art
Dec 15 (Sun), 2019 / Tokyo Photographic Art Museum

キッズ伝統芸能体験 発表会

日本舞踊
2019年12月21日(土) / 国立劇場 小劇場

三曲
2019年12月22日(日) / 国立劇場 小劇場

長唄
2019年12月22日(日) / 国立劇場 小劇場

能楽
2019年12月22日(日) / 宝生能楽堂

Traditional Performing Arts for Kids Public Performance

Nihon buyo
Dec 21 (Sat), 2019 / National Theatre (Small Theatre)

Sankyoku
Dec 22 (Sun), 2019 / National Theatre (Small Theatre)

Nagauta
Dec 22 (Sun), 2019 / National Theatre (Small Theatre)

Nohgaku
Dec 22 (Sun), 2019 / Hoshonoh Theater

プレミアムコンサート～未来へのハーモニー～ 奥多摩町公演

2019年12月15日(日) 14:00開演

Premium Concert: Harmony for the Future in Okutama Town

Dec 15 (Sun), 2019 14:00



子供から大人まで幅広い方々がクラシック音楽を身近に親しむ機会を作るとともに、東京2020オリンピック・パラリンピックを文化五輪としても盛り上げる気運醸成のため、「首都東京の音楽大使」である東京都交響楽団が、観客参加・体験型のアンサンブル公演を実施します。

An audience participation and workshop style ensemble performance by Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra – the capital's musical ambassadors – that aims to create a space where children and adults alike can get closer to classical music while building enthusiasm in the run up to the 2020 Tokyo Olympic and Paralympic Games.

会場: 奥多摩文化会館2階 視聴覚室

主催: 東京都、公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京 料金: 無料

Venue: Okutama Cultural Hall 2F, Audiovisual Room Admission: Free

Tokyo Art Research Lab Open Room 2020

展覧会「東北の風景をきく—Art Support Tohoku-Tokyo 2011—2020」(仮)

2020年3月7日(土)～22日(日)

Tokyo Art Research Lab Open Room 2020 Mar 7 (Sat) – 22 (Sun), 2020



Art Support Tohoku-Tokyoは岩手県、宮城県、福島県を対象とした東京都の芸術文化での被災地支援事業を実施しています。2020年3月11日に2011年の震災から10年を迎えるにあたり、本展では、震災後の芸術文化にまつわる記録や作品の展示、関連イベントなどを行います。

Under the Tokyo Metropolitan Government's cultural policy, Art Support Tohoku-Tokyo is working to provide disaster relief support through arts in Iwate, Miyagi and Fukushima prefectures. This exhibition will display records and pieces connected to the arts from the period after the Great East Japan Earthquake in 2011. Related events will also take place.

会場: アーツカウンシル東京 ROOM302 (3331 Arts Chiyoda 3F) ほか

主催: 東京都、公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京 料金: 無料

Venue: Arts Council Tokyo ROOM302 (3331 Arts Chiyoda 3F) and more. Admission: Free

500年のcommonを考えるプロジェクト「YATO」

YATOの年の瀬
2019年12月22日(日) / 築田寺

波田野州平 映像ワークショップ(仮)
2020年1月13日(月・祝) / 築田寺

Project YATO: Examining 500 Years of Common

YATO Yearend
Dec 22 (Sun), 2019 / Ryoudenji Temple

Shuhei Hatano Movie Workshop
Jan 13 (Mon), 2020 / Ryoudenji Temple

アートアクセスあだち 音まち千住の縁

Memorial Rebirth 千住

連続ワークショップ「メモリア学校」
2019年12月～2020年3月 / 足立区各所

Art Access Adachi: Downtown Senju – Connecting through Sound Art
Memorial Rebirth Senju “Workshops MEMORIBA GAKKOU”

Dec 2019 – Mar 2020 / Various places in Adachi-ku

TURN「第10回TURNミーティング」

2020年2月2日(日) / 東京藝術大学

TURN “TURN Meeting No.10”

Feb 2 (Sun), 2020 / Tokyo University of the Arts

上野「文化の杜」新構想 文化の杜の音めぐり

2020年2月中旬 / 上野文化施設

New Concept “Ueno, a Global Capital of Culture”
mid-Feb 2020 / Cultural facilities in Ueno

パフォーマンスキッズ・トーキョー 発表公演

「息をする、耳をすます、匂いを嗅ぐ、生きている」
2020年2月11日(火・祝) / ネットたまぐーセンター(青梅市文化交流センター)

「マーチ・マッチスティック」
2020年3月22日(日) / 新宿区立新宿文化センター

Performance Kids Tokyo

“Breathe, listen, smell, feel alive”

Feb 11 (Tue), 2020 / Ome Culture Communication Center

“March Matchstick”

Mar 22 (Sun), 2020 / Shinjuku Bunka Center



アボット奥谷の TOKYOART探訪

ストーリー／文・アボット奥谷

東京のアートにまつわるあれこれをマンガでレポート。今回は、2020年に向けた文化の祭典「Tokyo Tokyo FESTIVAL スペシャル13」のプログラムの一つ「DANCE TRUCK TOKYO」をご紹介します。

アボット
こんにちは、アボット奥谷です
アートを探訪している
イラストレーターやで

今回やって来たのは、西新宿
大都会～

調査するのは、
トラックの中でダンスをする
というアート・プロジェクト
「DANCE TRUCK TOKYO」

2020年にオリンピック・パラリンピックが開催される東京を文化の面から盛り上げる取組「Tokyo Tokyo FESTIVAL」の中核となるのが「スペシャル13」

その13コの企画の一つなのです！
スペシャル13

トラック × ダンス というと…

こんな想像しちゃうけど…

そもそも、リズム感も皆無、運動神経も壊滅的なほうが
ダンスの調査なんてできるんやろうか…

1人だけ居残り練習させられたトラウマがあるし…

日本人で言葉のないコミュニケーションがあまり得意じゃないんですね
と話すのはプロデューサーの岡崎松恵さん

確かに、外国の方々は音楽がかかるとすぐに踊りだすイメージあるよなあ
ぼくはテレチャラ

トラックの荷台を使い、街中でパフォーマンスすることでダンスの敷居を低くして、
いろんな人の目に触れてもらうのがこのプロジェクトの目的なんです

会場は夜の新宿中央公園、トラックの周りには、様々な装置と、木々が不思議な色にライトアップされています

いよいよイベントがスタート！
うおー!!

最初の出演者はこの企画のキュレーターでもある東野祥子さん

イベント前の想像とは違い、今回の出演者の多くが披露するのは、「コンテンポラリー・ダンス」決まった振り付けはなく、即興が中心のダンスなのです
思ってたのと違う!!!

出演者達が踊る姿を見ていると
音楽に乗って、体を揺らす、みたいなことの延長に、この表現がある気がしました

続いての出演者の川村美紀子さんは、優雅なクラシックをバックにものすごく激しいダンスを披露
コントラストすごい!!

次から次へと出て来る個性豊かな出演者達

中でも、「新人Hソケリッサ！」は、大男たちがトラックの荷台に寿司詰めになっているのが印象的！
みっちり!!

ダンストラックはアメリカが発祥らしいけど、トラックの狭いスペースを活用して踊るのは日本人が得意なんだって！

それと、イベントのキーワードとして必ず挙がるのが「借景(しゃつけい)」!
借景が借景を

もともとは造園技法で、ざっくり言うと、作品の背景も作品の一部として取り入れちゃおう！みたいな感じらしい

トラックの背景には、新宿の街並み、行き来うたくさんの人々、そんな周囲の光景とパフォーマンスを、あわせて眺めていると
その非現実的な様子がより際立って感じられたんだよね！

ダンスのことはわからんけど、なんだか面白いな～

物事の価値が数字で判断されることが多い世の中だし、その方がわかりやすいから、つついそれが重要だと思っちゃうけど

「なんだか面白い」としか説明のしようがなく、数字では表すことのできない素敵なものがたくさんあって
そういうものを発見できるのもアートの面白さなんだよなと改めて気づきました

たまたま通りがかった人がこのイベントを見て、衝撃を受けて、この世界にハマってくれたら嬉しいですね
私たちはみんなそうなので!!

「DANCE TRUCK TOKYO」は今後も東京中のいろんな場所でやるらしい

Tokyo Tokyo FESTIVAL スペシャル13 「DANCE TRUCK TOKYO」

トラックの荷台スペースを舞台とした移動型のダンスプロジェクト。ストリート、駅前、市場など東京らしいさまざまな場所を会場にして、それぞれのユニークな景観を取り込んだパフォーマンスをお届けします。2020年8月頃までに、東京都区部・多摩地区・島しょ部の15か所にて公演を開催する予定です。入場無料。今後の開催スケジュールは「DANCE TRUCK TOKYO」のウェブサイトにてお知らせ致します。

URL ▶ <http://dance-truck.jp/tokyo/>



2019年9月5日(木) 新宿中央公園でのパフォーマンス
photo by bozzo

アボット奥谷(アボット おくたに)

イラストレーター。ゆるくてかわいいキャラクターを得意とし、さまざまな媒体で幅広く活躍中。

お正月開館のお知らせ Special Open Days for New Year Holiday

東京都江戸東京博物館、江戸東京たてもの園、東京都写真美術館、東京都現代美術館はお正月も開館いたします。各種イベントも用意していますので、詳細は各施設のウェブサイトをご覧ください。

Edo-Tokyo Museum, Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum, Tokyo Photographic Art Museum, and Museum of Contemporary Art Tokyo will all be open over the New Year period. Various events are also planned, so please check each museum's website for details.

●東京都江戸東京博物館

日程：2020年1月2日(木)・3日(金)

開館時間：9:30～17:30(入館は17:00まで)

観覧料：常設展観覧料が無料

イベント：正月のえどはく寄席として、夢からくり一座の公演、
箏・尺八の演奏、獅子舞を予定しています。

※ご覧いただける展覧会はP.10でご確認ください。

●東京都写真美術館

日程：2020年1月2日(木)・3日(金)

開館時間：10:00～18:00(入館は17:30まで)

観覧料：1月2日(木)・3日(金)は2階展示室・3階展示室観覧料が無料

※映画上映、地下1階展示室は通常料金となります。

イベント：「とっふ雅楽」1月4日(土)・5日(日) 13:00 / 15:00

橋雅友会の雅楽演奏と楽しいトークで初春をお祝いします。

※ご覧いただける展覧会はP.15でご確認ください。

●江戸東京たてもの園

日程：2020年1月2日(木)・3日(金)

開園時間：9:30～16:30(入園は16:00まで)

入園料：無料

イベント：「江戸の正月を楽しもう」

太神楽や獅子舞、和楽器の演奏、小金井市関野町に伝わる餅つきなど、正月の風物をお楽しみいただけます。(詳細はP.11へ)

●東京都現代美術館

日程：2020年1月2日(木)・3日(金)

開館時間：10:00～18:00(入館は17:30まで)

観覧料：コレクション展のみ無料

イベント：先着100名様にオリジナルグッズをプレゼント

※ご覧いただける展覧会はP.12でご確認ください。



東京都江戸東京博物館



江戸東京たてもの園



東京都写真美術館

2020都民芸術フェスティバル

2020年1月11日(土)～3月29日(日)

Tokyo Performing Arts Festival 2020

Jan 11 (Sat) - Mar 29 (Sun), 2020

東京都と公益財団法人東京都歴史文化財団は、2020年1月から3月にかけて、「2020都民芸術フェスティバル」を開催します。52回目を迎える今回も、オーケストラ、室内楽、オペラ、現代演劇、バレエ、現代舞踊、邦楽、日本舞踊、能楽、寄席芸能、民俗芸能の公演を、都内各会場で実施します。都民の皆様が舞台芸術や伝統文化を身近に感じていただくことを目的に企画内容が工夫され、一部の公演では入場料金が普段よりお求めやすく、もしくは無料に設定されています。詳細は公式ウェブサイトをご覧ください。

This project aims to give people living in Tokyo the chance to find performing arts and traditional arts close to home. Admission to some programs is discounted or free. For details, please check the official website.

URL ▶ <https://tomin-fes.com>



第62回日本舞踊協会「船弁慶」
©公益社団法人日本舞踊協会



東京シティ・バレエ団「眠れる森の美女」
©鹿摩隆司

公益財団法人 東京都歴史文化財団

Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture



パートナーシップのご案内

学生の皆様に都立文化施設をご利用いただき、文化に親しむ機会を提供することを目的とした、大学や専門学校を対象とする会員制度です。

【会員校の学生への主な特典】

- ① 常設展等への無料入場
 - ・常設展(東京都江戸東京博物館、江戸東京たてもの園、東京都現代美術館)
 - ・収蔵展(東京都写真美術館)
 - ・庭園(東京都庭園美術館)
- ② 特別展・企画展の特別割引(期間限定)
- ③ コンサートや演劇等、対象公演へのご招待や特別割引
- ④ 会員校限定のコンサート等の公開リハーサル、バックステージツアー等へのご招待

ほか

詳細は ▶ <http://www.rekibun.or.jp/about/project/partnership/>

ご支援等のお願い - 東京の文化の継承と発展、創造のために -

首都東京の芸術文化の振興と江戸東京の歴史的な文化遺産の継承、発展に努めている当財団では、事業趣旨にご賛同いただける皆様や法人からのご支援を広くお願いしております。より魅力的な事業を継続的に展開していくためには、皆様からのご支援を欠くことが出来ません。ご協力を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

詳細は ▶ <http://www.rekibun.or.jp/about/support/>

支援制度には以下の2種類がございます。

- 【ご支援】** 一口50,000円～(個人・法人を問いません)
〈特典〉当財団が主催する展覧会などへご招待します。二口以上ご支援いただいた方には「内覧会」へもご招待します。(共催展等、一部対象外の事業あり)
- 【ご寄附】** 一口2,000円～(個人)、一口10,000円～(法人)
〈特典〉金額により、税制上の優遇措置が受けられます。

チケットプレゼント

「ART NEWS TOKYO」の読者のみなさまの中から展覧会の無料観覧券を抽選でそれぞれ、5組10名様にプレゼントします! はがきに【必要事項】をご記入の上、2019年12月19日(木)までに(必着)ご応募ください。

【必要事項】

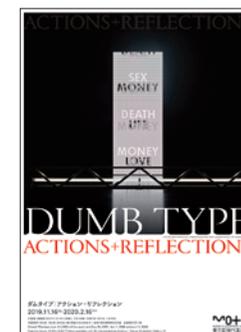
- ①お名前 ②ご住所 ③ご希望の展覧会
 - A 東京都江戸東京博物館
特別展「大浮世絵展-歌麿、写楽、北斎、広重、国芳 夢の競演」
 - B 東京都現代美術館「ダムタイプ|アクション+リフレクション」
- ④本誌へのご意見・ご感想

【応募先】 〒130-0015 東京都墨田区横網1-4-1
東京都歴史文化財団「ART NEWS TOKYO」担当 宛て

東京都江戸東京博物館
A 「大浮世絵展-歌麿、写楽、北斎、広重、国芳 夢の競演」



東京都現代美術館
B 「ダムタイプ|アクション+リフレクション」



※記載された個人情報は本企画(チケットプレゼント)以外では使用しません。抽選結果はチケット等の発送をもってかえさせていただきます。

URL ▶ <http://www.rekibun.or.jp>



Maps & Information

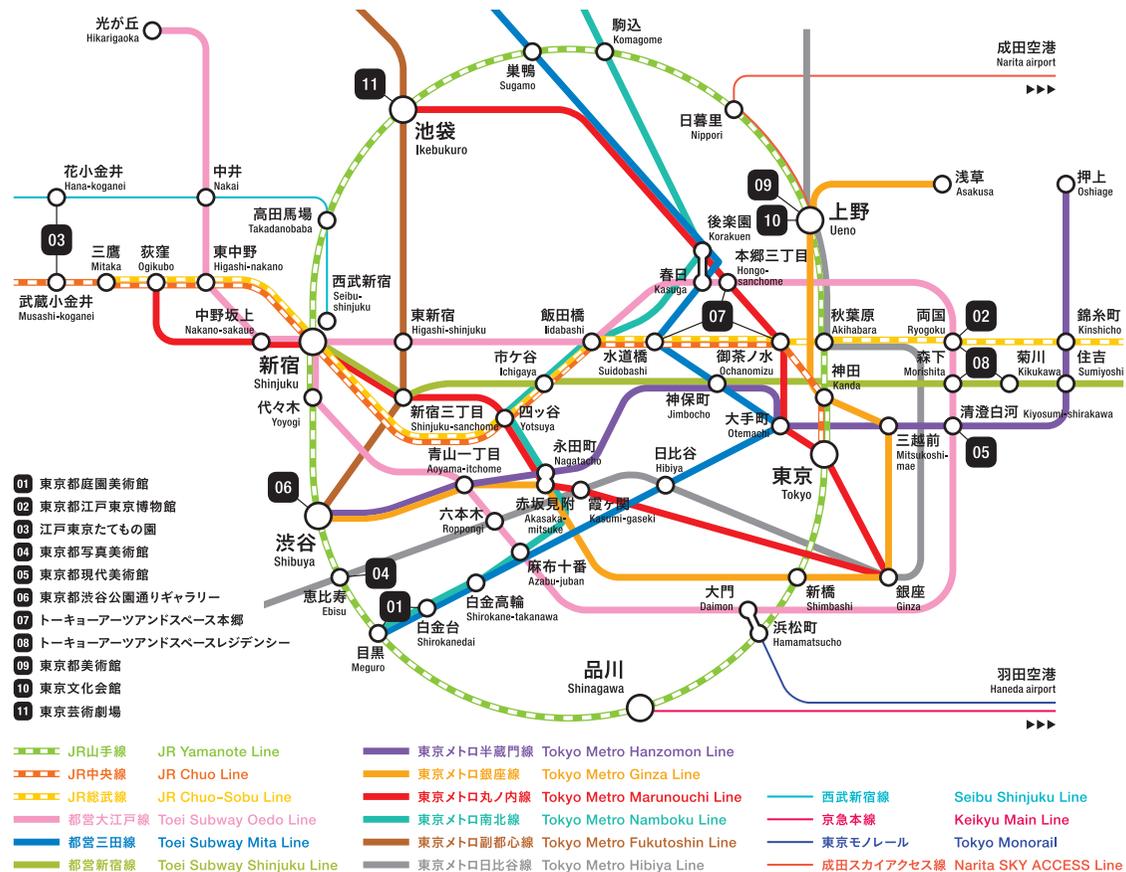
各種優待のご案内

	身体障害者手帳・愛の手帳・療育手帳・精神障害者保健福祉手帳・被爆者健康手帳をお持ちの方	65歳以上の方(要証明)	小学生以下、都内在住・在学の中学生の方	「家族ふれあいの日」(毎月第3土曜日と翌日曜日) ※都民で、18歳未満のお子さまをお連れの方(要証明)
東京都庭園美術館	手帳所持者及びその付添の方1名無料	庭園 半額 第3水曜日は無料	庭園 無料	庭園 半額
東京都江戸東京博物館	手帳所持者及びその付添の方2名無料	常設展 半額 第3水曜日は無料	常設展 無料	常設展 半額 (2名まで)
江戸東京たてもの園	手帳所持者及びその付添の方2名無料	入園料 半額 第3水曜日は無料	入園料 無料	入園料 半額
東京都写真美術館 (展覧会のみ)	手帳所持者及びその付添の方2名無料	第3水曜日は無料	観覧料 無料	観覧料 半額
東京都現代美術館	手帳所持者及びその付添の方2名無料	第3水曜日は無料	企画展:小学生以下無料 MOTコレクション:中学生以下無料	観覧料 半額 (2名まで)

- 東京都美術館の各種優待については、展覧会により異なりますので、詳細はウェブサイトにてご確認ください。
- 展覧会等によっては、割引にならない場合がございます。

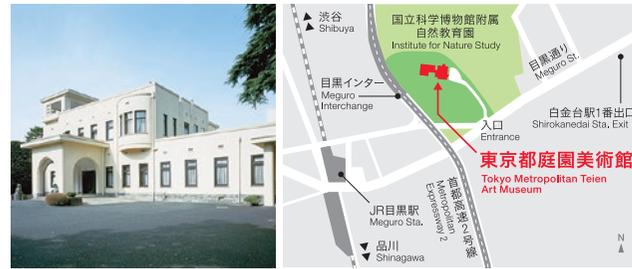
Admission fee may be subject to discount. Please check the website of each facility.

主な路線図 Route map



01 東京都庭園美術館

01 Tokyo Metropolitan Teien Art Museum



所在地: 〒108-0071 港区白金台5-21-9 **交通:** JR目黒駅東口・東急目黒線目黒駅正面口より徒歩7分、都営三田線・東京メトロ南北線白金台駅1番出口より徒歩6分 **開館時間:** 10:00-18:00 **休館日:** 第2・第4水曜日(祝休日の場合は翌平日)、年末年始 **Address:** 5-21-9 Shirokanedai, Minato-ku, Tokyo 108-0071 **Opening hours:** 10:00-18:00 **Closed:** 2nd and 4th Wednesday (When Wednesday falls on national holiday closed on the following weekday) and New Year holidays **Tel:** 03-5777-8600(ハローダイヤル) **URL:** <http://www.teien-art-museum.ne.jp>

02 東京都江戸東京博物館

02 Tokyo Metropolitan Edo-Tokyo Museum



所在地: 〒130-0015 墨田区横網1-4-1 **交通:** JR両国駅西口より徒歩3分、都営大江戸線両国駅A4出口より徒歩1分 **開館時間:** 9:30-17:30(土曜日-19:30) 入館は閉館の30分前まで **休館日:** 月曜日(祝休日の場合は翌平日)、年末年始 **観覧料:** 常設展は一般600円、大学生・専門学校生480円、65歳以上・都外中学生・高校生300円、小学生以下・都内在住・在学中中学生は無料 **Address:** 1-4-1 Yokoi, Sumida-ku, Tokyo 130-0015 **Opening hours:** 9:30-17:30 (-19:30 Saturday) **Closed:** Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday) and New Year holidays **Admission Fee:** Adults ¥600/Students (College/University) ¥480/Seniors (65 and over), Junior high school (outside of Tokyo) and high school students ¥300 **Tel:** 03-3626-9974 **URL:** <http://www.edo-tokyo-museum.or.jp>

03 江戸東京たてもの園

03 Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum



所在地: 〒184-0005 小金井市桜町3-7-1 **交通:** JR武蔵小金井駅北口バス2番3番乗り場より「小金井公園西口」下車徒歩5分、西武新宿線花小金井駅南口よりバス「南花小金井」(小金井街道沿い)バス停より「武蔵小金井駅」行、「小金井公園西口」下車徒歩5分 **開館時間:** 4-9月 9:30-17:30、10-3月 9:30-16:30 **休園日:** 月曜日(祝休日の場合は翌平日)、年末年始 **入園料:** 一般400円、大学生320円、65歳以上・都外中学生・高校生200円、小学生以下・都内在住・在学中中学生は無料 **Address:** 3-7-1 Sakura-cho, Koganei-shi, Tokyo 184-0005 **Opening hours:** Apr.-Sep. 9:30-17:30, Oct.-Mar. 9:30-16:30 **Closed:** Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday) and New Year holidays **Admission Fee:** Adults ¥400/Students (College/University) ¥320/Seniors (65 and over), Junior high school (outside of Tokyo) and high school students ¥200 **Tel:** 042-388-3300 **URL:** <http://www.tatemonoen.jp>

04 東京都写真美術館

04 Tokyo Photographic Art Museum



所在地: 〒153-0062 目黒区三田1-13-3(恵比寿ガーデンプレイス内) **交通:** JR恵比寿駅東口より徒歩7分、東京メトロ日比谷線恵比寿駅より徒歩10分 **開館時間:** 10:00-18:00(木・金曜日-20:00) **休館日:** 月曜日(祝休日の場合は翌平日)、年末年始および臨時休館日 **Address:** Yebisu Garden Place, 1-13-3 Mita, Meguro-ku, Tokyo 153-0062 **Opening hours:** 10:00-18:00 (-20:00 Thursdays and Fridays) **Closed:** Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday), New Year holidays and other temporary closures due to special circumstances. **Tel:** 03-3280-0099 **URL:** <http://topmuseum.jp>

05 東京都現代美術館 Museum of Contemporary Art Tokyo



所在地: 〒135-0022 江東区三好4-1-1(木場公園内)
交通: 東京メトロ半蔵門線清澄白河駅B2出口より徒歩9分、都営大江戸線清澄白河駅A3出口より徒歩13分
開館時間: 10:00~18:00
休館日: 月曜日(祝日・休日の場合は翌平日)、展示替え期間、年末年始
Address: 4-1-1 Miyoshi, Koto-ku, Tokyo 135-0022
Opening hours: 10:00 - 18:00
Closed: Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday), During installation periods, New Year holidays.
Tel: 03-5777-8600 (ハローダイヤル)
URL: <http://www.mot-art-museum.jp>

06 東京都渋谷公園通りギャラリー Tokyo Shibuya Koen-dori Gallery



所在地: 〒150-0041 渋谷区神南1-19-8 渋谷区立労働福祉会館1F
交通: 東急東横線・田園都市線、東京メトロ半蔵門線・副都心線渋谷駅B1出口より徒歩5分、JR山手線・埼京線・湘南新宿ライン、京王井の頭線、東京メトロ銀座線渋谷駅ハチ公改札口より徒歩8分
Address: Shibuya Workers' Welfare Hall 1F, 1-19-8 Jinnan, Shibuya-ku, Tokyo 150-0041
Tel: 03-5422-3151
URL: <http://inclusion-art.jp>
改修工事のため休館中
2020年2月8日グランドオープン
Temporarily closed for renovations.
Scheduled to grand open on Feb 8, 2020.

07 トーキョーアーツアンドスペース本郷 Tokyo Arts and Space Hongo



所在地: 〒113-0033 文京区本郷2-4-16 **交通:** JR 御茶ノ水駅御茶ノ水橋口・水道橋駅東口、都営三田線水道橋駅A1出口、東京メトロ丸ノ内線本郷三丁目駅1番出口、御茶ノ水駅1番出口、都営大江戸線本郷三丁目駅3番出口より各徒歩7分 **開館時間:** 11:00-19:00 **休館日:** 月曜日(祝日・休日の場合は翌平日)、年末年始
Address: 2-4-16 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033
Opening hours: 11:00-19:00
Closed: Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday) and New Year holidays
Tel: 03-5689-5331
URL: <http://www.tokyoartsandspace.jp>

08 トーキョーアーツアンドスペースレジデンス Tokyo Arts and Space Residency



所在地: 〒130-0023 墨田区立川2-14-7-1F **交通:** 都営新宿線菊川駅A1出口より徒歩9分、都営新宿線・大江戸線森下駅A5出口より徒歩11分、JR両国駅東口、都営大江戸線両国駅A5出口より徒歩15分
Address: 1F, 2-14-7 Tatekawa, Sumida-ku, Tokyo 130-0023
Tel: 03-5625-4433
URL: <http://www.tokyoartsandspace.jp>
オープン・スタジオ等イベント開催時のみ一般公開
Open to the public only when events are held.

09 東京都美術館 Tokyo Metropolitan Art Museum



所在地: 〒110-0007 台東区上野公園8-36 **交通:** JR上野駅公園口より徒歩7分、東京メトロ銀座線・日比谷線上野駅7番出口より徒歩10分、京成電鉄京成上野駅より徒歩10分 **開館時間:** 9:30-17:30(特別展開催中の金曜日は20:00まで) **休館日:** 第1・第3月曜日(祝日・振替休日の場合は翌日)、整備休館、年末年始 ※特別展・企画展は月曜日休室(祝日・振替休日の場合は翌日) ※最新情報はウェブサイトのカレンダーをご確認ください
Address: 8-36 Ueno-Park, Taito-ku, Tokyo 110-0007
Opening hours: 9:30-17:30 (Special Exhibition:-20:00 Friday)
Closed: 1st and 3rd Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday), maintenance and New Year holidays *Special Exhibitions, Thematic Exhibitions: Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday) *Please refer to the calendar on the home page for the latest information.
Tel: 03-3823-6921 **URL:** <http://www.tobikan.jp>

10 東京文化会館 Tokyo Metropolitan Festival Hall, Tokyo Bunka Kaikan



所在地: 〒110-8716 台東区上野公園5-45 **交通:** JR上野駅公園口より徒歩1分、東京メトロ銀座線・日比谷線上野駅7番出口より徒歩5分、京成電鉄上野駅より徒歩7分 **開館時間:** 10:00-22:00(閉館時間は公演スケジュールによる) **休館日:** 年末年始・保守点検日(不定期)ほか
Address: 5-45 Ueno-Park, Taito-ku, Tokyo 110-8716 **Opening hours:** 10:00-22:00 (excluding closed days)
Closed: New Year holidays, maintenance days (irregular), etc.
Tel: 03-3828-2111 **URL:** <http://www.t-bunka.jp>

11 東京芸術劇場 Tokyo Metropolitan Theatre



所在地: 〒171-0021 豊島区西池袋1-8-1 **交通:** JR・東京メトロ・東武東上線・西武池袋線池袋駅西口より徒歩2分、地下通路2b出口直結 **開館時間:** 9:00-22:00 (excluding closed days) **休館日:** 年末年始、保守点検日(不定期)ほか
Address: 1-8-1 Nishi-Ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo 171-0021
Opening hours: 9:00-22:00 (excluding closed days)
Closed: New Year holidays, maintenance days (irregular), etc.
Tel: 03-5391-2111 **URL:** <http://www.geigeki.jp>

※各施設では、保守点検、工事休館などにより、開館日時が変更になることがあります。詳細はウェブサイトをご参照ください。
 *Opening hours may be subject to change at short notice due to facility maintenance or other unexpected circumstances. Please refer to the website of each facility for details.
 ※美術館・博物館の入館は閉館の30分前までです。
 *Last admission to the museum is 30 minutes before closing.

ART NEWS TOKYO 2019.12 - 2020.3

©Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture. All rights reserved.
 本誌掲載の記事、写真の無断複写、複製を禁じます。
 ※掲載した情報は2019年11月現在の情報です。
 やむを得ない事情などで開催内容が変更になることがあります。

発行日: 2019年12月1日(4、8、12月発行)
 発行: 公益財団法人東京都歴史文化財団
 〒130-0015 東京都墨田区横綱1-4-1
 Tel. 03-5610-3503
 企画: 公益財団法人東京都歴史文化財団
 事務局 総務課 企画広報係
 編集: 株式会社スプー
 アートディレクション・デザイン: 株式会社ルームコンポジット
 翻訳: 株式会社マイス
 印刷・製本: 佐川印刷株式会社

ART NEWS TOKYO



2019 12 - 2020 3

Museum and Theatre Information



まさゆめイメージ画像 © 目[mé]

アートとカルチャーがある都市、東京。

Tokyo, the City of Arts and Culture.

東京都庭園美術館
Tokyo Metropolitan Teien Art Museum

東京都江戸東京博物館
Tokyo Metropolitan Edo-Tokyo Museum

江戸東京たてもの園
Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum

東京都写真美術館
Tokyo Photographic Art Museum

東京都現代美術館
Museum of Contemporary Art Tokyo

東京都渋谷公園通りギャラリー
Tokyo Shibuya Koen-dori Gallery

トーキョーアーツアンドスペース
Tokyo Arts and Space

東京都美術館
Tokyo Metropolitan Art Museum

文化でつながる。未来につながる。
THE FUTURE IS ART

Tokyo Tokyo
FESTIVAL

東京文化会館
Tokyo Metropolitan Festival Hall,
Tokyo Bunka Kaikan

東京芸術劇場
Tokyo Metropolitan Theatre

アーツカウンシル東京
Arts Council Tokyo

「Tokyo Tokyo FESTIVAL」とは

オリンピック・パラリンピックが開催される2020年に向けて東京を文化の面から盛り上げるため、多彩な文化プログラムを展開し、芸術文化都市東京の魅力を伝える取組です。